

Hamm Magazin

Stadtillustrierte für Hamm
August 2006 / 35. Jahrgang

Veranstaltungskalender
Apotheken-Notdienst

Anzeige


Westfalen Apotheke

LIPPENBLÄSCHEN?

Apotheker:
Dr. Michael Claas

59063 Hamm
Werler Str. 94
Tel 02381 953024
Fax 02381 953025

Im Hammer Süden –
gegenüber der
Liebfrauen-Kirche!

... damit es auch nach dem
ersten Kribbeln nicht zu spät
ist: Fenistil Pencivir. Wir
beraten Sie dazu gerne!

DER FEUERVOGEL

- Hochkarätiger Klassik *Sommer* 2006



Denken. Daten. Druck.

GRIEBSCH & ROCHOL Druck GmbH & Co. KG

Postfach 7145
59029 Hamm

Gabelsbergerstraße 1
(Gewerbepark Rhynern)
59069 Hamm

Telefon
(0 23 85) 9 31-0

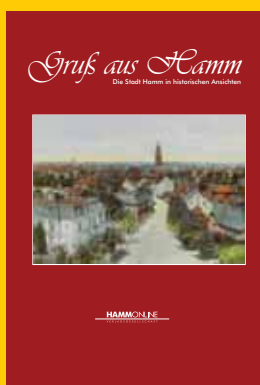
E-Mail: info@grd.de
Internet: www.grd.de



GRIEBSCH & ROCHOL DRUCK

Gruß aus Hamm

Die Stadt Hamm in historischen Ansichten



Das Buch zeigt in über 200 historischen Postkartenansichten anschaulich das alte Stadtbild von Hamm. Bildunterzeilen ergänzen die Abbildungen und laden den Leser auf eine spannende Zeitreise ein. Das Buch entstand im Rahmen des Projektes „Historisches Bilderbuch im Internet www.Hammona.de“.

Herausgeber:
Verkehrsverein Hamm e.V.

Umfang: 128 Seiten
Format: 16 x 24 cm
Einband: Paperback
ISBN: 3-00-017540-7

14⁸⁰ €

Das Buch ist im örtlichen Buchhandel, beim Verkehrsverein Hamm e.V. in der „Insel“ am Bahnhof und bei der Hamm-Online.de Verlag GmbH, Ökonomierat-Peitzmeier-Platz 2-4, 59063 Hamm. Info- und Bestell-Hotline: (0 23 81) 9 73 88-90

Inhalt

Hamm *thema*

Sommer voller Leidenschaft:
Zehn hochkarätige Konzerte 4

Hamm *information*

Bahnhofsfest, Tag der Begegnung
und große WM-Night 6
Hamm bringt weitere
Schulen auf Vordermann 8
OB im Interview:
Die Zeichen stehen gut 10
City-Offensive Hamm:
Auf die Plätze, fertig, los 14

Hamm *termine*

Veranstaltungskalender
August 2006 16

Hamm *kultur*

Beste Unterhaltung 22

Hamm *sport*

Weltklasse bei der City-Night 25
HSV: Ziel heißt Regionalliga 26

Hamm *stadtwerke*

Tipps zum Thema Energiesparen 29

Impressum

Herausgeber / Verlag

Verkehrsverein Hamm e. V.
Willy-Brandt-Platz, 59065 Hamm
Internet: www.verkehrsverein-hamm.de

Redaktion

Ulrich Weißenberg (verantw.)
Dr. Alexander Tillmann (verantw.
für die Seite „Hamm Stadtwerke“)

Titelfoto

Der Feuervogel
Fotomontage: Heinz Feußner

Anzeigen

Telefon: (0 23 81) 37 77-22
Telefax: (0 23 81) 37 77-77
E-Mail: anzeigen@hamm-magazin.de

Satz

REIMEDIA Reimann Multimedia GmbH
Ökon.-Peitzmeier-Platz 2-4, 59063 Hamm
Internet: www.reimedia.de

Druck

Griebisch & Rochol Druck GmbH & Co. KG
Gabelsbergerstraße 1, 59069 Hamm
Internet: www.grd.de

Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge
geben nicht unbedingt die Meinung der
Redaktion und des Herausgebers wieder.

www.hamm-magazin.de

Römerroute

Das Radeln auf den Spuren der Römer ist noch attraktiver geworden: Im Rahmen eines Stempel-Gewinnspiels müssen mindestens sieben an der Route liegende Städte entlang der Römerroute (sie führt von Xanten am Niederrhein über Hamm nach Detmold im Teutoburger Wald) besucht werden. Der Besuch muss jeweils mit einem Stempelabdruck dokumentiert werden. Zu gewinnen: ein Flug zwischen Detmold und Xanten sowie ein Wochenende auf der Römerroute für zwei Personen inklusive Übernachtung.



Waldbühne Erfolgreich ist die Waldbühne Heessen in die zweite Hälfte der Sommersaison gestartet. Auf dem Spielplan: „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“, „Don Camillo“ und „Rabatz im Zauberwald“. Kartenvorbestellungen bei der Geschäftsstelle der Waldbühne Heessen (montags bis freitags von 9 bis 16 Uhr, Telefon: 02 38 1 / 30 90 90, Fax: 02 38 1 / 30 90 93 0, Internet: www.waldbuehne-heessen.de)

Märchen-Wettbewerb

Erneut einen Wettbewerb für junge Nachwuchsautoren von 9 bis 14 Jahre startet die aus Hamm stammende Autorin Martina Meier. Das Thema: „Es war einmal ... Kinder schreiben Märchen“. Alle eingereichten Texte werden als eBook auf der Internetseite des Widenboom-Verlages veröffentlicht, die schönsten Geschichten zudem in einem Buch herausgegeben. Einsendeschluss für Manuskripte ist der 31. Oktober. Weitere Informationen zum Wettbewerb unter www.papierfresserchen.de

Köln + Olpe
Führerschein im Urlaub
• **LKW + PKW** Ausbildung und Prüfung in 12 Tagen
Krad und Wiederert. in 7 Tagen mögl.
Tel. (0 27 61) 82 76 90 • www.ferienfahrschule-schneider.de
Fahrer • **GEFAHRGUT** / ADR-Ausbildung
Stapler- und Ladungssicherung
Lehrgänge unter Tel. 0 27 61 - 96 90 71 zu erfragen.

Betreuen, Planen, Regeln und Lenken
Wir beraten Sie jederzeit und bei Ihnen zu Hause in allen Vorsorgepunkten
• Sterbegeldversicherung
• Treuhandeinlagen
Schulte
Bestattungshaus
Bei Tag und Nacht!
• eigene Aufbahrung- und Abschiedsnahmeräume
• eigene Trauerhalle
Hausaufbahrungen • Totenmasken • kostenlose Trauergesprächskreise
Bönen • Bahnhofstr. 263 • ☎ 9 11 73 33 und Hamm • Antonistr. 18 • ☎ 91 45 98
www.bestattungen-schulte.de 0171-3410568

clover DAS 9. REGGAE OPEN AIR IN HAMM
REGGAE SUMMER NIGHT
WELCOME!
Steel Pulse • Anthony B
Bambu Station & Iba
Nosliw • Jamaram
Famara • Moon Invaders
Sebastian Sturm feat. JinJin
Irie Revoltes • Two Tone Club
Movements feat. Uwe Banton
Karibische & Internationale Spezialitäten • Camping
Bazar • Stände • Biergarten • Soundsystem • uvm.
Fr. 25. + Sa. 26. 8. 06
Kulturrevier Radbod
Einlass: ab 15.00 Uhr • An den Fördertürmen 4 • Hamm/Westf.
Karten an allen bekannten VVK-Stellen • Kinder bis 12J. Eintritt frei
Ticket-Hotline: 02381/926155 • Infos: Revelation Concerts 02381/51520
www.revelation-concerts.de



Die KlassikSommer-Stars: Jazz-Pianist Abdullah Ibrahim, Sängerin Anne Schwanewilms und Schauspieler Charles Brauer.

Vom 12. August bis 9. September: Zehn hochkarätige Konzerte Sommer voller Leidenschaft

Der KlassikSommer 2006: Feuervogel getanzt – „Blaubart“ gelesen von Charles Brauer – Mahler gesungen von Weltstar Anne Schwanewilms (sie ist der Star des Festivals mit zehn musikalischen Ereignissen, der „Glücksfall von Hamm“ – frei nach der Werbung des Kölner Rundfunks für ihre neueste Elektra-CD)

Auf den großen Opernbühnen Europas wird sie derzeit als „die“ Strauss-Diva schlechthin gefeiert. Die Presse verehrt sie als „göttliche Anne Schwanewilms“, als eine der größten Sängerinnen, die derzeit auf den Opernbühnen zu hören seien. Und so verdreht sie auch anderenorts Publikum und Kritikern den Kopf: Als Danae in Amsterdam,

als Chrysothemis in Covent Garden und an der Mailänder Scala, als Ariadne in Covent Garden, als Marschallin im „Rosenkavalier“ in Chicago und Paris überzeugt die Stimme von Anne Schwanewilms mit aufregenden Höhen und samtigen Tiefen.

Schwanewilms, die in Gelsenkirchen geboren wurde und bei Hans Sotin in

Köln studierte, ist ihrer Ruhrgebiets-Heimat immer verbunden geblieben. Nach Hamm kommt sie auch, weil sie die Zusammenarbeit mit Dirigent Frank Beermann überzeugte, und weil sie die Musik reizt: „Die hinreißende 2. Mahler-Sinfonie habe ich noch nie gesungen. Deshalb freue ich mich so auf den KlassikSommer.“

Nicht nur Anne Schwanewilms freut sich auf die Festivalzeit in Hamm – auch unter den Besuchern ist die Vorfreude überwältigend groß: Fünf der insgesamt zehn KlassikSommer-Konzerte in der Zeit vom 12. August bis 9. September sind bereits ausverkauft (Schloss Ermelinghof, Schloss Oberwerries, Salonmusik im Zirkuszelt, Harfe im Wasserturm und Gitarrenmusik im Sparkassen-Atrium). Verfügbar sind noch Tickets für die drei großen Highlights am 12. August (Mahler-Sinfonie Nr. 2), am 26. August („Feuervogel-Suite“ und „Herzog Blaubarts Burg“) und am 9. September (Abdullah Ibrahim) sowie zum Opernseminar am 13.



Das Trio Bamberg: Klavierkonzert mit Lesung am 18. August auf Gut Drechen.

August und für das Klaviertrio mit Lesung am 17. August auf Gut Drechen.

Mahlers Zweite gibt am 12. August den Auftakt zum Festival in der Alfred-Fischer-Halle, die sich im vergangenen Jahr zur Festspielhalle gemausert hat: Mit einem festivalwürdigen Ambiente und klanglichen Möglichkeiten, die die Halle zur Opernbühne qualifizieren. Soeben trafen aus den Niederlanden spezielle Bühnenrückwände ein, das so genannte „Konzertzimmer“, das die Akustik des Raumes noch einmal wesentlich verbessern wird.

Einen „Sommer voller Leidenschaft“ verspricht das Programmheft des KlassikSommers 2006, das durch das Titelgemälde des österreichischen Malers und Kartographen Heinrich Caesar Berann für Furore sorgte. Prof. Berann gilt als Vater der modernen Panorama-Karten und wurde weltweit bekannt durch seine Gemälde, die klassische europäische Mal-Tradition mit moderner Kartographie vereinte. Beranns „Liebespaar“ wurde in Absprache mit seiner Tochter Elisabeth Troyer Berann zum Werbetitel des aktuellen KlassikSommers ausgewählt, weil es inhaltlich und gestalterisch die Oper im Hammer Festival perfekt illustriert.

Béla Bartóks dramatisches Stück „Herzog Blaubarts Burg“ wird nicht nur konzertant als überwältigendes Klangschauspiel aufgeführt. Christoph Kliefer, Beleuchtungsmeister der Oper Leipzig, zeichnet erstmals verantwortlich für eine Lichtregie, die das Gruselstück um die sieben „blutgetränkten“ Kammern in des Herzogs Seelenleben veranschaulicht. Das Programm am 26. August in der Alfred-Fischer-Halle wird effektiv ergänzt durch Igor Strawinskys Ballettmusik „Der Feuervogel“.

Charles Brauer, Schweizer Theater- und Fernsehschauspieler, liest zuvor das russische Märchen vom Feuervogel, leitet auch den Blaubart mit einem Prolog ein. Optisch und musikalisch eingestimmt werden die Besucher dieses Glanzpunktes im KlassikSommer 2006 mit getanzen Impressionen zum Feuervogel, getanzt von professionellen Elevinnen von Anke Lux zu Musik von Michael Kunze (Saxophon) und Volker Wendland (Keyboard) ab 19 Uhr. Die Feuervogel-Tanzimpressionen finden bei schönem Wetter im grünen Umfeld der Alfred-Fischer-Halle, bei wechselhaftem Wetter in der Halle selbst statt.

Eine Einstimmung mit informativem, aber auch unterhaltsamem Charakter geben Frank Beermann, künstlerischer Leiter des Konzertprojekts, und Günther Albers, Generalmusikdirektor am Stadttheater Hagen, gemeinsam mit Charles Brauer am 13. August im Kulturbahnhof unter dem Titel „Wege zu Herzog Blaubarts Burg“.

Einen Höhepunkt ganz anderer Richtung bildet das Konzert mit dem Jazz-Pianisten Abdullah Ibrahim. Ibrahim, der die Symbolfigur des südafrikanischen



Andere Akzente: Dirigent Frank Beermann und das Amadeus Guitar Duo.



Jazz ist, schmückt weltweit die Top-Konzertprogramme, war in Deutschland zuletzt etwa im Klavier-Festival Ruhr zu hören. Anfang der 60er Jahre entdeckte ihn Duke Ellington in Kapstadt. Von da an ging es steil bergauf: Ibrahim spielte mit Star-Jazzern wie John Coltrane, Don Cherry und Archie Shepp. Wie keinem Zweiten gelingt Ibrahim eine atemberaubende Integration von afrikanischer Tradition, Kirchenmusik und zeitgenössischem Jazz.

Tickets + Info: Tel. 0 23 81 / 17 55 55 und www.klassiksommer.de

Rügen-Binz, gemütl. Ferienh.
für 2-6 Personen u. eine FeWo für 2-4 Personen, von Privat zu vermieten, zentral, ruhige Lage, 10 Gehmin. z. Strand u. Promenade.
Telefon: 0 25 72/45 73 od. -/8 42 02

HOTEL/RESTAURANT
in Warmensteinach mit Panoramablick
DZ mit Balkon DU/WC, Tel. Sat-TV
ab 20 Euro
Tel. 0 92 77/97 41 01
www.gasthof-koenigsheide.de

Gästehaus Spies***
Kirchstr. 35, 56859 Bullay-Mosel
Tel. 0 65 42/25 41, Fax: 96 15 48
Moderne Gästez. m. DU, WC, TV u.
Frühst. teilw., Balk. m. Moselblick,
pro Person ab 17,- Euro pro Tag

Hotel Waldhaus
Abh. zum Biggensee, Zi. m. DU/WC, SAT
7 x HP 177 Euro, VP 210,-
14 Tage VP m. Hin-/Rückfahrt
500,- 57439 Attendorn, Ihnestr. 11,
Tel. 0 27 22/72 54, Fax: 76 83

Ferienhaus für 6 Pers.
Strandnah/keine Tiere
Freie Termine
26. 8 – 30. 9. 2006
359 € pro Woche
+ 31 € Endreinigung
Telefon 0 23 71 / 5 01 04
Otterndorf/Cuxhaven

Ferienhof Herbstermühle
Geschlossene Hofanlage am Sulzbach,
2 Minuten zum Einkauf am Marktplatz
■ 3 FeWos Typ: B, C + D, 50-70m²,
neu mit schöner Balkonanlage am
Sulzbach, Blick zu Wald und Wiesen.
■ 1 FeWo Typ: B + C, 60-90m² im
Bauernhaus.
Unsere FeWos sind auch für Gruppen
bis 20 Personen geeignet. Parkpl.,
Sitzpl., Grill, Tischtennis und andere
Spielgeräte auf dem Hof. Reitgelegenheit.
Vor- und Nachsaison 10% Nachlass.
Bitte Hofprospekt anfordern:
Gustav-Weil-Str. 24 • D-79295 Sulzburg
Tel.: 0 76 34 / 64 27 • Fax: - / 69 44 22

Second-Hand
Modemarkt
Sonntag
13. August
10. Sept.
11.00 - 17.00 Uhr
ZENTRALHALLEN HAMM
Postfach 2711, 58017 Hamm
Telefon 02381/3777-12, Fax 02381/3777-79
E-Mail: info@zentralhallen.de • www.zentralhallen.de

Schanzenbach snack
seit 1950 in Hamm

Grill-Stübchen
Bockum Hövel
Hammer Str. 145

Snack & Grill
Hamm-Süd
Werler Str. 132

Grill-Stübchen
Pelkum
Kamener Str. 164

Snack Ecke
City-Galerie
Westring

Grill-Stübchen
Ostwehenmar
Soester Str. 264

Snack Ecke
Kaufhof-Passage
Luisenstrasse

Snack Ecke
Horten Passage
Bahnhofsplatz

Rufen Sie uns an
Tel. 02381 103 - 0

Schneller ans Ziel mit dem Sparkassen-Finanzkonzept.
Geldanlage, Immobilien, Versicherungen

Sparkasse Hamm

Sie wollen Richtung Zukunft starten? Gemeinsam bestimmen wir mit dem Finanzcheck Ihre Position und legen dann mit dem Sparkassen-Finanzkonzept Ihren individuellen Kurs fest. So bringen wir Sie auf dem schnellsten Weg an Ihr Ziel. Mehr dazu in Ihrer Geschäftsstelle (Tel. 02381 103-0) oder unter www.sparkasse-hamm.de. **Wenn's um Geld geht - Sparkasse Hamm.**



Sonderfahrt mit der Dampflok 80039.

Volles Programm am 2. September Bahnhofsfest, Tag der Begegnung und große WM-Night

Am 2. September ist es wieder soweit: Das größte Bahnhofsfest Westfalens lockt nach Hamm. Die Besucher erwarten Kultur, Gaumenfreuden, historische Züge und eine Leistungsschau des Nahverkehrs. Bei einer nostalgischen Sonderfahrt der Hammer Eisenbahnfreunde geht es mit einer Dampflok bis zum Bönener Bahnhof, von dort aus weiter im Oldtimerbus zur Besichtigung des Förderturms der ehemaligen Schachtanlage Königsborn.

Ein Highlight wird auch diesmal die große Fundsachenversteigerung der Bahn sein. Über 200 große und kleine Gegenstände suchen neue Besitzer. Unter den Hammern kommen in Zügen vergessene Handys, Digitalkameras oder auch Koffer mit unbekanntem Inhalt. Darüber hinaus lädt das Helios-Theater zu einem Tag der offenen Tür im Kulturbahnhof ein.

Passend zum gleichzeitig stattfindenden Tag der Begegnung bietet der



Bei der WM-Night: Die SONiC-Band.

Verkehrsverein Hamm Rollstuhlfahrern und Gehörlosen die Möglichkeit, an einer exklusiv angepassten Stadtführung teilzunehmen. Für die kleinen Gäste sorgen Clown Pom und seine Helfer für Spaß und Aktion im Kinderparadies, zu dem auch eine große Bungee-Trampolin-Anlage gehört.

Uwe Hübner wird nicht nur die nach dem Bahnhofsfest beginnende WM-Night der Fußballweltmeisterschaft der Menschen mit Behinderung moderieren, sondern bereits tagsüber durch das Bühnenprogramm auf dem Willy-Brandt-Platz führen. Amy Elaine stellt dabei den offiziellen WM-Song vor. Mit einem „Human Table Soccer“-Turnier und einer Behindertenolympiade wird es auch sportliche Aspekte geben.

Ganz nach dem Motto „Anders ist auch normal“ finden sich Menschen mit und ohne Behinderung beim Tag der



Zur WM wieder in Hamm: Die National-elf der Menschen mit Behinderung.

Begegnung zusammen. Hammer Vereine, Verbände und Selbsthilfegruppen lassen mit verschiedenen Aktionen und Informationen das Miteinander zwischen Menschen mit und ohne Behinderung in der Bahnhofsstraße lebendig werden.

Bevor die Fußball-Weltmeisterschaft der Menschen mit Behinderungen am 12. September mit einem Viertelfinalspiel ins Jahnstadion kommen wird, macht der WM-Truck bereits zur WM-Night am 2. September Station auf dem Willy-Brandt-Platz. Deutschlandweit sind fünf WM-Nights geplant. Im Anschluss an das Bahnhofsfest wird auf der Bühne vor dem Hauptbahnhof eine Open-Air-Party stattfinden. SONIC, NeuerdinXx und der Obel heizen dem Publikum ein, bevor DJ Ötzi seine zahlreichen Party-hits anstimmt.



Sauerländer Wallfahrten nach Lourdes

Auch in diesem Jahr bietet der Lourdesverein Westfalen e.V. in der Zeit vom 9. bis 14. Oktober (Flugreise) eine Wallfahrt nach Lourdes an.

Der Flug startet in Dortmund und ist auch

für kranke und behinderte Pilger geeignet, die von Pflegekräften und Ärzten bestens versorgt werden. Für Interessierte, die das Flugzeug meiden wollen, findet parallel

vom 7. bis 15.10. eine Buswallfahrt mit dem Zwischenzielen Nevers (Schrein der hl. Bernadette) und Chartres (Kathedrale und Grab von Franz Stock) statt.

**Nähere Informationen beim Lourdesverein e.V. in Winterberg
Telefon 0 29 81/ 89 10 oder Fax 0 29 81/89 11 00**

Wir löschen mit unseren Partnern Ihren Durst auf dem Bahnhoffest!!



ISENBECK®
PREMIUM PILS



**ECHTER
NORTHOFFER**



**Getränke
Max Krietemeyer**

Mit uns läuft's.

**Ihr kompetenter Partner für:
Gastronomie & Event's in Hamm**

Hafenstr. 117

Tel. 0 23 81 / 41 81 - 0 · Fax 0 23 81 / 41 81 - 89

www.getraenke-krietemeyer.de



Nicht nur die Johannesschule ist in diesem Jahr eine Großbaustelle.

Allein in diesem Sommer: 11 Millionen Euro für Sanierungen

Hamm bringt weitere Schulen auf Vordermann

Während Schüler, Eltern und Lehrer die Sommerferien genießen, haben in vielen Hammer Schulen Handwerksfirmen das Regiment übernommen. Denn gerade die großen Ferien sind der geeignete Zeitraum für Sanierungen, Renovierungen und Umbauten. Das Investitionsvolumen seit Ende Juni: über 11 Millionen Euro.

So werden z.B. im Beisenkamp-Gymnasium das Lehrerzimmer und die Toiletten saniert. Und es gibt neue Fenster auf der Nordseite und der Ostseite des Gebäudes. Das Gymnasium Hammonense kann sich über ein saniertes Dach, eine in Teilen sanierte Fassade und neue Fenster freuen. In der Bodelschwingschule läuft die Erneuerung der kompletten Heizung, in der Theodor-Heuss-Schule sogar die Komplettsanierung.

Im Stadtbezirk Uentrop investiert die Stadt in den vierten Bauabschnitt der Sanierung der Erlenbachschule, die Kettelerschule bekommt erneuerte Parkplätze und eine sanierte Zuwegung, und in der Grundschule Uentrop ist der zweite Bauabschnitt zur Sanierung der Sporthalle an der Reihe.

Lange musste die Realschule Mark auf ihren Wartebereich für Bus-Fahrschüler warten. Dieser Zustand ist



Die Sanierung läuft auf vollen Touren.



nun glücklicherweise vorbei. Auch das Kollegium des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums hat Grund zur Freude: Dort entsteht ein neues Lehrerzimmer, weil der bisherige Raum einfach zu klein geworden war.

In Rhynern schreitet die Sanierung der Lohschule voran. Der immerhin bereits dritte Bauabschnitt wurde in Angriff genommen. Dächer und Fassaden an unterschiedlichen Gebäudeteilen werden repariert und saniert.

Gelöst werden ebenfalls einige der baulichen Probleme an den Pelkumer Schulen. Das marode Dach der Schillerschule wird gänzlich erneuert. Eine weitere Verbesserung: Durch den Einbau einer neuen Drainage und Veränderungen der Vorfluter werden die Kellerüberflutungen der Kopernikusschule hoffentlich endgültig der Vergangenheit angehören.

In Herringen ist die Stadt an zwei Schulen aktiv. In der Hermann-Gmeiner-Schule muss nach dem Anbau nun der Verwaltungsbereich saniert werden, während an der Anne-Frank-Schule eine neue Lehrküche sowie eine Fassade- und Fenstersanierung anstehen.

Das Gros der Baumaßnahmen in den Schulen konzentriert sich in diesem Jahr auf Bockum-Hövel. Gleich an sechs Schule wird intensiv gebaut. Die von-Vincke-Schule erhält einen Anbau mit Ganztagsräumen und Toiletten, die Johannesschule erfährt Umbauten im Bereich ehemaliges Lehrschwimmbekken und Schulkindergarten, die Talschule wird in Abschnitten ganzheitlich saniert. Sanierungsarbeiten an Fenstern, Umkleieräumen und Fassaden stehen an der Albert-Schweitzer-Schule, dem Galilei-Gymnasium und der Paul-Dohrmann-Schule auf dem Programm.

Im Stadtbezirk Heessen schließlich sind die Martin-Luther-Schule und die Erich-Kästner-Schule Großbaustellen. An der Hauptschule wird die Sporthalle außen saniert, an der Förderschule läuft der erste Bauabschnitt einer umfassenden Sanierung.

Diese Maßnahmen haben ein Kostenvolumen von 10 Millionen Euro. Damit aber nicht genug: Für ca. 1,5 mehr als eine Million Euro werden die Heizungszentralen in sieben Hammer Schulen erneuert, weitere 150 000 Euro fließen in die EDV-Verkabelungen von ebenfalls sieben Schulen.

Vom 4. bis 6. August „Hamm kulinarisch“ bei Jazz, Blues und leichter Popmusik

„Hamm kulinarisch“ lädt vom 4. bis 6. August wieder in das Gastronomiedorf an der Pauluskirche ein – in angenehmem Ambiente, mit musikalischer Unterhaltung und einer vielfältigen Speisekarte.

Die renommierten Restaurants Gasthaus Alte Mark, Gasthof Hagedorn, Mercure-Hotel Hamm, Haus Splietker, Enchilada im Kristallpalast und Gastronomie im Maxipark locken bereits zum fünften Mal mit deftigen und ausgefallenen Gerichten: Von „Tafelspitz“ über „Seeteufel und Garnelen am Spieß“ bis hin zu gefüllten Kartoffeltaschen ist für jeden Geschmack das Passende dabei.

Ebenso vielseitig ist die Musik: Jazz, Blues und leichte Popmusik.

■ Freitag, 4. August

19 Uhr: Großer Sound (Hammer Bigband II)

21 Uhr: Symbiose aus Jazz-Elementen und Funk-Klängen (Surrounded)

■ Samstag, 5. August

11 Uhr: Stilarten des Jazz (SuperJazz)

15 Uhr: Oberkrainerstil, gemixt mit traditionellen Arrangements und rockigen Titeln (Alpin-Sound NRW)

20 Uhr: Bigband-Sound der 50er und 60er Jahre und die Swing Shows des Rat Packs (Swingin' Fireballs)

■ Sonntag, 6. August

11.30 Uhr: Jazzfrühschoppen (Jazzclub House Band)

15 Uhr: Musik aus den vergangenen 40 Jahren (Kurorchester Bad Hamm)

19 Uhr: Swing-, Blues- und Rock-Arrangements (Jazzy Stone Big Band)



Schlemmen im Gastronomiedorf.

OSSENBRINK

GASTRONOMIE & GV-PARTNER

Service für gutes Essen



59227 Ahlen
In der Schlinge 10-14

Zentral-Fon: 0 23 82/89 05-0
Bestell-Fax: 0 23 82/89 05-55

www.ossenbrink.com
info@ossenbrink.com



KAMINOFEN STUDIO

SOMMER- ANGEBOTE

**Nutzen Sie unsere Sommer-Aktion vom
01. August bis zum 05. September 2006!**

Holen Sie sich Ihre Prozente auf hochwertige Kaminöfen und lassen sich von unserem Team individuell und fachgerecht in unserer großen Ausstellung beraten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Feuer in seiner schönsten Form!



Heizungs- und
Sanitärfachhandel
GmbH

Durchgehend geöffnet:

Mo - Fr von 10.00 bis 19.00 Uhr
Sa von 10.00 bis 13.00 Uhr

Neheimer Straße 45a
59457 Werl

Telefon (0 29 22) 8 10 64
www.hs-werl.de

Hamms Schwerpunkte: Familienfreundliche Stadt, Schulen, Straßen und Bahnquartier

„Die Zeichen stehen gut“

„Die Zeichen für eine dauerhafte Aufwertung stehen gut“, zeigt sich Oberbürgermeister Thomas Hunsteger-Petermann optimistisch zu weiteren Entwicklung im Bahnquartier. Im Gespräch mit dem „Hamm-Magazin“ nimmt der OB auch zu den anderen Schwerpunktthemen der nächsten Jahre Stellung: Familienfreundliche Stadt, Schulen und Straßenbau.

Hamm-Magazin: Herr Oberbürgermeister, haben Sie das Ergebnis des Ratsbürgerentscheids verarbeitet?

Hunsteger-Petermann: Noch nicht so ganz. Aber nach dem Urlaub und der, obwohl ich kein großer Fußballfan bin, phantastischen WM in Deutschland, sehe ich die Dinge nun gelassener.

Hamm-Magazin: Dennoch, würden Sie den freiwilligen Entscheid noch einmal durchführen?

Hunsteger-Petermann: Ja, ganz selbstverständlich ja! Viel schlimmer wäre es doch, Projekte gegen den Willen der Bürgerschaft zu verwirklichen. Das führt zu Politikverdrossenheit. Beteiligung dagegen stärkt die politische Kultur in unserem Land.

Hamm-Magazin: In welcher Form soll die Bürgerbeteiligung zukünftig stattfinden?

Hunsteger-Petermann: Wir gehen seit meinem Amtsantritt in 1999 in Hamm konsequent den Weg der Bürgerbeteiligung. Diesen Weg werden wir ebenso konsequent fortsetzen. Ab September werde ich erneut alle Stadtbezirke besuchen und mich bei Sonntagsgesprächen den Bürgern stellen, mir ihre Sorgen, ihre Nöte anhören und mit ihnen Ideen entwickeln, wie unsere Stadt gestaltet werden soll.

Hamm-Magazin: Sie haben in Ihrer Grundsatzrede vor dem Rat von einem „Generationen- und Gesellschaftsvertrag für Hamm“ gesprochen. Was ist damit gemeint?

Hunsteger-Petermann: Dieser Vertrag ist symbolisch zu sehen. Gemeint ist, dass wir den jungen und den älteren

Mitbürgern ein würdiges und lebenswertes Umfeld schaffen wollen und alle Hebel in Bewegung setzen, um unsere gemeinsame Stadt Hamm zukunftsfähig zu gestalten.

Hamm-Magazin: Nennen Sie bitte konkrete Beispiele.

Hunsteger-Petermann: Schwerpunkte der kommenden Jahre sind Themen wie „Familienfreundliche Stadt“ mit

dem Ausbau der Plätze für unter dreijährige Kinder, keine Erhöhung der Elternbeiträge für Kindergartenplätze, eine Erziehungs- und Bildungskonzeption für die Stadt, an denen Jugendhilfe, Schule und Sport intensiv mitwirken. Ebenso soll das erfolgreiche Konzept der Elternschule ausgebaut werden. Bereits jetzt haben wir in Hamm einen in NRW beispielhaften Standard bei der Integration von Migranten erreicht,



Die Stadtbücherei und die Fachhochschule bald hinter dieser attraktiver Fassade?



OB Thomas Hunsteger-Petermann.

der aber verbessert werden kann. In diesem Zusammenhang fällt mir nicht zuletzt der Sport ein, dessen Förderung intensiviert werden muss. Aber auch die Senioren sind uns wichtig: In einzelnen Stadtteilen werden die Angebote überprüft und ausgebaut.

Hamm-Magazin: Ist in all diesen Bereichen denn bisher nichts gelaufen?

Hunsteger-Petermann: Doch, selbstverständlich. Nehmen Sie allein das Beispiel Schulen, für die wir in den kommenden zwei Jahren fast 27 Millionen Euro in Ausstattung, Ausbau, Sanierung und Erweiterung investieren. So viel leistet keine Stadt in der Region, keine Stadt im Ruhrgebiet. Ein weiterer Schwerpunkt ist die offene Ganztagschule. Auch an Hauptschulen. Wir wollen gleiche Bildungschancen in

allen Stadtteilen und deshalb wollen wir ein Ganztagsgymnasium im Hammer Westen.

Hamm-Magazin: Was geschieht außerhalb von Schulsanierungen?

Hunstege-Petermann: Wir arbeiten derzeit z.B. an 55 Bebauungsplänen, aktuell werden 32 Baugebiete für 1650 Wohneinheiten erarbeitet. Nicht unerwähnt bleiben kann natürlich der Bereich Straßenbau und Straßensanierung, der bis Ende 2007 mit rund 29 Millionen Euro zu Buche schlägt.

Hamm-Magazin: Arbeitsplätze fehlen, Wie wollen Sie die Probleme lösen?

Hamm-Magazin: Noch einmal zu Hamm ans Wasser. Dieses Leitthema beinhaltet ja neben dem See auch andere Projekte. Was bleibt davon übrig?

Hunstege-Petermann: Das stimmt, der Masterplan ist mehr als der Lippe-see. Er umfasst wichtige Einzelprojekte, wie z.B. in Herringen die Vernetzung von Ortslagen, Kanal und Freiraumangeboten. In der City werden die Ringanlagen – insbesondere der Nordring und der Südring – für 1,3 Millionen Euro aufgewertet. Nicht zu vergessen das Freizeitkonzept Haarener Baggersee: Schon im nächsten Jahr sollen unsere Bürger dort Wasserski laufen und am Strand liegen können.



Auch ohne den Lippe-see: „Hamm ans Wasser“ mit vielen Einzelprojekten.

Hunstege-Petermann: Hier hat die Gewerbeflächenentwicklung oberste Priorität. Vor allem für die Logistik. Dieser Bereich schafft Arbeitsplätze. In den vergangenen Jahren waren es weit über 3000. Ein ganz wichtiger Baustein wird die Realisierung von Weetfeld sein, des Inlogparcs!

Hamm-Magazin: Welche Rolle spielt die Logistik-Fachhochschule bei der Bewältigung des Strukturwandels?

Hunstege-Petermann: Die im vergangenen Jahr gestartete SRH-Fachhochschule wird uns sicherlich bei der Schaffung neuer zukunftsfähiger Strukturen helfen. Im kommenden Jahr wird das Angebot mit dem Studiengang „Wirtschaftsrecht“ erweitert und damit der bei uns in Hamm traditionell starke Rechtsbereich gefördert.

Hamm-Magazin: Ein Thema der Stadtentwicklung ist das Bahnhofsquartier, insbesondere mit den beiden leer stehenden Metro-Kaufhäusern, Wie soll es da weiter gehen?

Hunstege-Petermann: Wir wollen an diesem Ort die Trendwende, und wir arbeiten intensiv an Lösungen. Jedoch darf nicht vergessen werden, die Metro ist am Zug! Nach unseren Vorstellungen soll die Stadtbücherei ins Bahnhofsquartier. Ein weiterer wichtiger Baustein wäre die Fachhochschule, die sich gerne hier ansiedeln würde. Wir sprechen intensiv mit Investoren, mit der Metro. Noch sind die Verhandlungen nicht abgeschlossen, aber die Zeichen für das Gelingen einer dauerhaften Aufwertung des Bahnhofsquartiers stehen gut. Über 13 Millionen Euro sind an Investitionen eingeplant.



Spektakel: Feuerwerk und Musik.

Großes Feuerwerk im Maxipark Funkenregen für Amadeus Superstar

Mozart – wer sonst? – gibt den Ton an beim großen Feuerwerk im Hammer Maxipark. Zum 250. Geburtstag des Musikgenies aus Salzburg steigen am 19. August (Samstag) Leuchtraketen in den Sternenhimmel, sprühen Funken und regnen glitzernde Kaskaden hernieder – zu erlesenen Klängen, mal klassisch, mal rockig.

„Eine kleine Nachtmusik“ eröffnet die musikalisch-optische Serenade. Und als knallharter Kontrast zu den graziösen Rokoko-Klängen geht gleich darauf die Post ab mit Falcos „Rock me, Amadeus“, Musik eines ebenfalls unsterblichen Talents. Falco ist später noch einmal mit „Out of the dark“ zu hören, während von Mozart die Ouvertüre zur Oper „Figaros Hochzeit“ und die schwungvolle Arie des Figaro „Non piu andrai - Nun vergiss leises Fleh'n, süßes Kosen“ erklingen.

Schon am frühen Abend werden die Besucher musikalisch eingestimmt: In der Aktionsmulde sorgen die „Heartbeats“ ab 19 Uhr mit Pop, Schlagern und Tanzmusik für Stimmung. Auf der Wiese am Elefanten präsentieren ab 19.30 Uhr „Die Emsperlen“, eine der besten NRW- Partybands, ihre Rock- und Popshow. Und ab 22.30 Uhr ist dort auch Olaf Henning zu erleben.

Für das Feuerwerk setzen die Hammer Stadtwerke wieder zahlreiche Busse ein. Die Eintrittskarte ist gleichzeitig das kostenlose Bus-Fahrticket.

Info: www.maxipark.de

Alles für die Schule bei:



Droste-Heessen
Kunstgewerbe • Schreibwaren • Bücher

Dasbecker Weg 82 • 59073 Hamm-Heessen
Telefon: 0 23 81 / 6 13 05
Fax: 0 23 81 / 3 10 33
eMail: droste.heessen@t-online.de
Internet: droste.heessen.de

Akzente



Buchhandlung



MARGRET HOLOTA
Oststraße 13, 59065 Hamm

Telefon 0 23 81 / 1 36 45
Fax 0 23 81 / 1 61 6 20
e-mail: akzente-hamm@helimail.de
Internet: www.akzente-hamm.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr : 9.30 - 19.00 Uhr
Sa : 9.00 - 15.00 Uhr

Ein Grund mehr zu lächeln.

Unsere Zahntechniker stellen ästhetisch und qualitativ hochwertigen Zahnersatz her. Leisten Sie sich die bestmögliche Versorgung mit.

PayDent
ZAHNERSATZFINANZIERUNG
Schon ab 0 % Zinsen!

Damit können Sie Ihren Eigenanteil bequem und günstig in Monatsraten abzahlen. Bei sechsmonatiger Laufzeit sogar zinsfrei.

Fragen Sie Ihren Zahnarzt oder rufen Sie uns an.

Flemming Dental GmbH & Co. KG
Ansprechpartner: Georg Haugwitz
Schieferstraße 2a · 59067 Hamm
Freecall: 0800 5 22 67 29




An 18 Hammer Schulen Kunst-Projekte für Schüler

Das Land NRW startet mit Beginn des neuen Schuljahrs erstmals die Initiative „Kultur und Schule“ – und Hamm ist dabei. Das städtische Kulturbüro hatte über 100 Hammer Künstler und Schulen zur Mitarbeit aufgerufen. Mit Erfolg: Insgesamt 31 Anträge wurden mit Projektvorschlägen aus der Kunstszene – und sogar von einer Künstlerin aus Berlin – eingereicht.

Inzwischen sind die Anträge durch das Land bewertet worden. Erfreulicherweise werden 15 Projekte aus den



Graffiti-Arbeit von Sebastian Rauhöft und Peter Peil im Ausschnitt.

unterschiedlichsten Kultursparten mit insgesamt 30 000 Euro gefördert. So wird nach den Sommerferien Kunst zum Anfassen und Mitmachen an vier Gymnasien, fünf Hauptschulen, einer Realschule, drei Sonderschulen sowie fünf offenen Ganztags-Grundschulen auf dem Stundenplan stehen.

Bekannte Hammer Künstler wie Helmut Berger, Osman Bol oder Jockel Reisner werden die Schülerinnen und Schüler dazu anleiten, einen überdimensionalen Abakus mit beweglichen Holzwürfeln, Tischspiele wie Dame oder Mensch-ärgere-Dich-nicht oder Großskulpturen herzustellen.

Die zahlreichen Projekte im Bereich Theater und Musik mit Birgit Schwennecker, Christiane Pfau, Patricia Klein, Matthias Damberg, Katja Ahlers und Werner Granz haben eine kreative Besonderheit: Sie beschränken sich



Die Statue „Stille“ von Osman Bol.

nicht nur darauf, Stücke zu erarbeiten, sondern auch die Kulissenerstellung und Kostümgestaltung mit einzubeziehen.

Gaby Sutter (Berlin) und Marion Kortsteger werden den Schüler von drei Sonderschulen und drei Gymnasien dabei helfen, Selbsterlebtes oder Fiktives auf Papier zu zaubern. Auf dem Gebiet der Fotografie will der Künstler Karl-Heinz Breddermann mit einer Schulklasse unter anderem eine Lichtskulptur erschaffen. An der Lohschule wird es dank Sebastian Rauhöft und Peter Peil Graffiti-Kunst geben.



Piratenfest Was braucht ein echter Seeräuber, um beim großen Piratenfest im Maxipark am 6. August mitzumachen? Einen zünftigen Piratenhut, eine coole Augenklappe und natürlich eine schaurige Totenkopf-Flagge. Im Mittelpunkt von 14 bis 18 Uhr: Die Jagd nach der wertvollen Schatzkiste, Angelwettbewerbe und Meeresabenteuer zum Mitmachen.

BÜROCENTER
 Hamm · Lippstadt · Warstein

10 Schulhefte Ihrer Wahl **1,50€**

16 Blatt, versch. Lineaturen, DIN A4 o. DIN A5

Angebot gilt nur gegen Vorlage dieser Anzeige!

MENZEL & WOELKE

Fachmärkte für Büro-, EDV- und Schulbedarf

Hamm: Werler Str. 246 (B 63) - Tel. (0 23 81) 9 73 80-10
Lippstadt: Hansstr. 23 (Am Wasserturm) - Tel. (0 29 41) 28 68 10
Warstein: Gewerbegeb. Belecke Nord - Tel. (0 29 02) 80 70-10
 Besuchen Sie uns im Internet: www.aktenkammer.de

Pelikan ELBA Canon EPSON LEITZ hp LEXMARK LAMY

Hamm-Ostring Wir beraten Sie gern

Wir bauen für Sie im Herzen von Hamm in schöner, ruhiger Lage am Ostring ein modernes Stadthaus mit Aufzug und 10 komfortablen Eigentumswohnungen



von der Single- bis zur Penthouse-Wohnung mit großer Dachterrasse, von 66 qm bis 155 qm

Hamm-Berge Bitte Infos anfordern

Qualität zum fairen Preis - Wir bauen für Sie schlüsselfertig in wertbeständiger Massivbauweise zum Festpreis einschl. Grundstück



Doppelhaushälfte 144 qm



Einfamilienhaus 102 qm



Burges Immobilien GmbH
 Westenhellweg 30 - 59494 Soest
 Telefon (0 29 21) 96 94 40

www.big-burges.de

Bühne für Musik und Literatur, Oper auf dem Parkplatz

Ungewöhnliche, ungenutzte, bisher unattraktive, unbekannte oder anders genutzte Plätze, Orte und Räume stehen im August und September in der City im Blickpunkt. Der Parkplatz als Opernbühne, der Glockenturm ist Literaturtreff, die Geschäfte der City werden zur Bühne oder das Zirkuszelt zum Gotteshaus. Zum dritten Mal hat Hamm bei der „City-Offensive NRW“ gewonnen und fordert mit dem kostenfreien Programm „Auf die Plätze, fertig, los“ alle auf, in die City zu kommen.

Großer Handelstag ist der 5. August.



City-Offensive NRW: Sieg für Hamm!

Geschäfte in der Innenstadt werden zu WandelRäumen für Musik und Literatur. Die Händler eröffnen Kunden und Gästen einen neuen Blick auf das Ladenlokal und verwöhnen sie kulinarisch und künstlerisch. Beispielsweise mit dem Sprachkünstler Ze do Rock, mit dem die Zuhörer von Geschäft zu Geschäft wandern. Er nimmt die Sprache mit Leichtigkeit und Humor auseinander und setzt sie ebenso immer wieder neu zusammen – ab 11.30 Uhr in der Buchhandlung Harms, danach bei Tintoretto, Grüter & Schimpff, Villeroy & Boch und im Kaufhof.

Und im Kaufhof ist um 14.30 Uhr auch der Start für das Wandel-Konzert mit der A-Capella-Gruppe „nach8“. Die Lokalmatadore machen eine Musik-Reise von Schlagern der Comedian Harmonists bis zu aktuellen Pop-Arrangements. Die beteiligten Händler: Kaufhof, Ter Veen, Casa Chaos, Fabrizio Shoes und Herlitz

Der Kaufhof gibt einen Einblick, der der Öffentlichkeit sonst verborgen bleibt. „Von Müller-Hamm bis Kaufhof“ heißt es bei Führungen (14.30 und

Auf die Plätze, fertig, los!

18 Uhr) durch die Katakomben des Kaufhauses. Künstlerisch begleitet und spannend inszeniert werden diese Rundgänge mit tänzerische und musikalische Szenenbildern des Tanztheaters der Stadt Hamm.

Aus dem Keller in den Bus geht es am 11. August. Der Kultautor Frank Goosen aus dem Ruhrgebiet kommt nach Hamm. Das Motto: „Alles nur Spaß – Frank Goosen liest Bewährtes und Neues“ (15 Uhr Buchhandlung, Harms).

Außergewöhnlich ist auch das weitere Programm: Das Zirkuszelt wird zum Gotteshaus am 20. August. „In der Balance bleiben - unser Leben, ein Tanz auf dem Drahtseil“ ist das Thema des ökumenischen Gottesdienstes, bei dem die Kirchen-Kanzel mit dem Rund der Manege getauscht wird (13 Uhr, Großer Parkplatz Maxi-Park).

Spannende Ansichten auch im Martin-Luther-Viertel: Aus dem grauen



Lesung mit Kultautor Frank Goosen.

Parkplatz der Firma Grabitz wird am 27. August eine farbenprächige Großbühne unter freiem Himmel für „Orpheus“. Ouvertüren, Arien und sinfonische Tänze aus Opern, Operetten und Sinfonien präsentiert „Mäander-Sinfonietta in Westfalen“ (Leitung: Peter Sommer). Gespielt werden bei diesem Musikevent Auszüge aus Werken von Offenbach, Gluck und Monteverdi, die die Sopranistin Jutta Potthoff und der Tenor Markus Brutscher darbieten (19 Uhr).

Ein Tag voller Aktionen für die ganze Familie ist der 3. September rund um die Bücher-City Ost: Bei der Spielertafel im Innenhof des Klosterdrubbers werden alle zu (Spiel-)Kindern (14 bis 18 Uhr). Vorgestellt und ausprobiert werden neue, aber auch altbewährte Kinder- und Familienspiele, darunter die Preisträger und die nominierten Spiele zum „Spiel des Jahres“ und „Kinderspiel des Jahres“ 2006.

Zum umfangreichen Programm gehört zudem der Bau einer Riesensbuntstift-Skulptur, (Mitmach)-Theater für Kinder und Erwachsene und eine Lesung über den Dächern von Hamm in der Glockenstube der Pauluskirche. Mit „Ring frei“ und „Ring in Flammen“ endet das vielseitige Programm am 10. September. Führungen um 14, 16 und 18 Uhr beantworten Fragen zu Geschichte, Gegenwart und Zukunft der Ringanlagen. Abends steht der Ring in Flammen, denn fulminant zeichnet um 19.30 Uhr ein Bodenfeuerwerk mit Musik die Konturen der Ringanlagen nach. Ort: Bärenbrunnen am Otto-Krafft-Platz.



Entsteht: Eine Riesensbuntstift-Skulptur.

Premiere im Martin- Luther-Viertel

„La Fête“ mit Open-Air-Oper

Premiere für das zweitägige Stadtbezirksfest Hamm-Mitte. Am 26. und 27. August präsentiert das Martin-Luther-Viertel eine vielfältige Mischung aus Musik, anspruchsvoller Kunst, Instrumentenbau und Mode – und erstmals als große Attraktion eine Orpheus-Open-Air-Oper.

Auch bei „La Fête no 7“ gibt es ein umfangreiches und anspruchsvolles Bühnenprogramm. Das sinfonische Blasorchester der Musikschule Hamm, das Akkordeon-Orchester Lünen, Till & die Altobelis, Jean Claude Seferian und Gruppe, Liedermacher Santino di Bar-



„La Fête“: Plakat von Martine Mallet.

tolo und Chansons der Klasse 8b des bilingualen Beisenkamp-Gymnasiums bilden nur einen Auszug aus dem Programm rund um die MartinLuther-Kirche.

Der Sonntag steht ganz im Rahmen der konzertanten Open-Air-Oper in drei Akten, die der absolute Höhepunkt des Stadtbezirksfestes ist. Unter dem Motto: „L'Orfeo – Orphée – Orpheus“ wird der Parkplatz der Firma Grabitz zur Opernbühne für Orpheus als mythischen Begründer der Musik. Präsentiert werden Ouvertüren, Arien und sinfonische Tänze aus Oper, Operette und Sinfonie von Jacques Offenbach, Christoph W. Gluck und Claudio Monteverdi. Mit Jutta Pott-hoff (Sopran), Markus Brutscher (Tenor) und der „Mäander-Sinfonietta in Westfalen“ unter Leitung von Peter Sommer.

MODE + BRILLE

Cazal · hilfiger · theo · ic! berlin · viva



Hugo Boss · JF Rey · face a face · D&G

JETZT
Sonnenbrillen-
aktion

Optiker
HEINEMANN
Hamm, Martin-Luther-Str. 29, ☎ 2 16 22

FIRMA

Schmidt

LAMINAT LAGERVERKAUF



teilweise bis 70 % reduziert

Landwehrstraße 68

59192 Bergkamen

Tel.: 02307/91 47 67

www.verlegeservice-schmidt.de



Angebot des Monats:
Click-Laminat inklusive Material und Verlegung
weitere Angebote kostenlos anfordern! **qm 16,-**

Außerdem bieten wir: Kork u. Parkett bis zu 70% reduziert!



steak & mehr

Wir bieten **täglich** verschiedene **Mittagsmenüs**
mit **Vorsuppe** und **Nachtsch,**
für 7.- €
außer an Feiertagen!

Täglich geöffnet: 12.00 - 15.00 Uhr und 17.30 - 24.00 Uhr Kein Ruhetag!	Martin-Luther-Str. 28-32 59065 Hamm Telefon: 0 23 81 / 2 89 26
--	---

Wir wünschen dem Strassenfest „La Fête“ ein frohes Gelingen.

Veranstaltungskalender August 2006

www.hamm.de

Ausstellungen

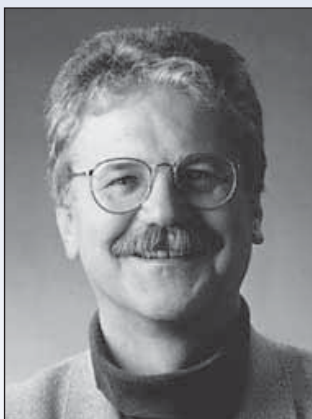
■ bis 13.08.2006

Galery Kley, Werler Str. 304
Friedlaenders Schüler



■ bis 20.08.2006

10 -18 Uhr
Maximilianpark, Glaselefant
Paul Maar:
Buchillustrationen



■ bis 3.09.2006

Gustav-Lübcke-Museum
Heide Drever: „Asche-
Sand-Rost - Die Sprache
des Materials“

■ bis 10.09.2006

Gustav-Lübcke-Museum
Manfred Billinger
Retrospektive

■ bis 24.09.2006

Gustav-Lübcke-Museum
von der Ewigkeit des
Augenblicks Türkische
Fayencen

■ 30. August 2006,

15.00 Uhr
Gustav-Lübcke-Museum
Führung durch die Aus-
stellung mit Heide Drever
„Erde, Asche, Rost: Die
Sprache des Materials“

Bildung

■ bis 1.09.2008

Stadtarchiv
Ausstellung: Hamm:
„33/45“

■ 5.08.2006

18.00 Uhr
ab „Insel“, Willy-Brandt-Platz
Stadtrundfahrt
Biergartentour

■ 12.08.2006

15.00 Uhr
ab „Insel“, Willy-Brandt-Platz
Stadtrundgang
Hammer Geschichte

■ 13.08.2006

11.00 Uhr
Kulturnahnhof Hamm
Opernseminar: Wege zu
Herzog Blaubarts Burg -
Klassik Sommer Hamm 2006

■ 19.08.2006

15.00 Uhr
ab „Insel“, Willy-Brandt-Platz
Stadtrundfahrt mit dem Rad
Auf den Spuren von Bad
Hamm

■ 26.08.2006

19.00 Uhr
ab „Insel“, Willy-Brandt-Platz
Stadtrundgang Abendummel

■ 27.08.2006

11.00 Uhr
ab „Insel“, Willy-Brandt-Platz
Stadtrundgang

Bühne

■ 2.08.2006

21.00 Uhr
Kurpark Bad Hamm
British Events Theatre
Company
„The Survival Workshop“
Kultursommerprogramm
„Kunst-Dünger“



■ 4./11./12./19./25./ 26.08.2006

20.00 Uhr
Waldbühne Heessen
Don Camillo



■ 9.08.2006

21.00 Uhr
Marktplatz Pauluskirche
Discipulos de Morales
(Spanien) „Pakonstein“
Kultursommerprogramm
„Kunst-Dünger“



■ 16./30.08.2006

17.00 Uhr
Waldbühne Heessen
Don Camillo

■ 16.08.2006

21.00 Uhr
Kurpark Bad Hamm
Theater Gajes (NL):
„Alice in Wonderland“
Kultursommerprogramm
„Kunst-Dünger“

■ 18.08.2006

19.00 Uhr
Stadtteilzentrum Sorauer
Str.14
Deirin De – Irish Folk
Nordener Sommer

Feste / Events

■ 4. bis 06.08.2006

Marktplatz
Hamm kulinarisch -
Schlemmen im Gastronomie-
dorf an der Pauluskirche



■ 5.08.2006

13 - 18 Uhr
Flugplatz Heessener Straße
Tag der offenen Tür

■ 6.08.2006

10 - 18 Uhr
Flugplatz Heessener Straße
Flugplatzfest



■ 6.08.2006

ab 11.00 Uhr
Dietrich-Bonhoeffer-Schule
Stadtbezirksfest Rhynern u.
Kastanienfest /
Fahnenweihe 80 Jahre
Männergesangsverein 1926
Westtünnen

■ 11.08.2006

17 - 22.00 Uhr
10. Hammer City-Night



■ 19.08.2006

ab 19.00 Uhr
Maximilianpark
Großes Feuerwerk -
Mozartnacht
musikalisches Rahmenpro-
gramm:
Aktionsmulde 19 - 24 Uhr
Heartbeats - Schlager, Pop
und Tanzmusik
Wiese am Elefanten
19.30 - 24 Uhr
Die Emsperlen - Rock-
und Popshow
Wiese am Elefanten
22.30 - 24 Uhr
Olaf Henning

■ 25.08.2006 bis 27.08.2006

Bockum-Hövel
5. Weinfest mit verkaufs-
offenem Sonntag

■ 26.08.2006 bis 27.08.2006

Martin-Luther-Viertel
La Fête no. 7 mit dem
8. Stadtbezirksfest Hamm-
Mitte

■ 26./ 27.08.2006

Norrdinker
5. Fest der Ackergiganten
der Treckerfreunde Nord-
dinker

■ 27.08.2006

ab 11.00 Uhr
Ahse zwischen Brücke
„Hohefeldweg“ und Brücke
„Dunantweg“
2. Hammer Entenrennen
Plastikenten schwimmen
auf der Ahse



Zentralhallen Hamm

Ökonomierat-Peltzmeier-Platz 2 • 59063 Hamm
Tel. (0 23 81) 37 77-20 • Fax (0 23 81) 37 77-77
E-Mail: info@zentralhallen.de

Getränke
Max Krietemeyer
Mit Vorrat

LVME
Versicherungen
M. Kollas • Tel. 880088

ISENBECK *take it easy...*
feinherbes Spitzenpilsener

Di. 01.8. Rinder-, Zuchtvieh- Nutzkälberauktion	Sa. 19.8. VW Szene- Treffen
Sa. 05.8. Top-Pferdemarkt	Mi. 23.8. Pferdemarkt
Mi. 09.8. Pferdemarkt	Sa. 26.8. Betriebsversamm- lung Westfleisch
So. 13.8. Second-Hand Modemarkt	So. 27.8. Sammler-, Antik- und Trödelmarkt

www.zentralhallen.de

NEUERÖFFNUNG



Hinter der historischen Fassade des „Anno1901“ am Anfang der östl. FGZ, verbirgt sich seit Juni unser gemütliches Lokal mit stimmungsvollem Ambiente und frischer mediterraner Küche. Mit einem lauschigen Biergarten im Innenhof, einladender Außenbestuhlung in der FGZ und freundlicher Bedienung bereichert das „Louis“ somit die gastronomische Szene in der Hammer Innenstadt.

Das „Louis-Team“ freut sich auf Ihrem Besuch!

Öffnungszeiten: täglich ab 17.00 Uhr

Oststr. 14 • 59065 Hamm

Tel. 0 23 81/3 71 71 17

e-mail: h.weiss@helimail.de

Kinder

■ bis 6.08.2006

10 - 18 Uhr

Maximilianpark, Elektrozentrale

„Stein auf Stein“ 50 Jahre LEGO Deutschland - Große Jubiläumsausstellung

■ bis 8.08.2006

9 - 19.00 Uhr

Maximilianpark
Sommer-Sonnen-Maxipark-Rallye

■ 2./6./8./13./ 27.08.2006

16.00 Uhr

Waldbühne Heessen
Rabatz im Zauberswald



■ 3./20.08.2006

16.00 Uhr

Waldbühne Heessen
Der Teufel mit den drei goldenen Haaren



■ 5./6.08.2006

10 - 18 Uhr

Maximilianpark, Wiese am Elefanten

Lego Exo-Force-Van-Tour

■ 5.08.2006

20.00 Uhr

Waldbühne Heessen
Rabatz im Zauberswald

■ 6.08.2006

ab 14.00 Uhr

Maximilianpark
Piratenfest

■ 26.08.2006 bis 27.08.2006

13 - 18 Uhr

Maximilianpark
Modellschautage

■ 26.08.2006

17.00 Uhr

Kulturbahnhof Hamm
Leonce und Lena - Premiere
- Suppentopf Theater

■ 26.08.2006

ab 18.00 Uhr

Maximilianpark,
Wiese am Elefanten
9. European Bat-Night -
Fledermausfest

■ 27.08.2006

13 - 17 Uhr

Maximilianpark
Kleines Marionettentheater

■ 27.08.2006

14.30 Uhr

Kulturbahnhof Hamm
Leonce und Lena
Suppentopf Theater

■ 27.08.2006

16.00 Uhr

Kulturbahnhof Hamm
Erde, Stock und Stein
Helios Theater



Kino

■ 13.08.2006

14.30 Uhr

CinemaxX- Seniorenkino
„Ein ungezähmtes Leben“

Klassik

■ 12.08.2006

20.00 Uhr

Alfred-Fischer-Halle
Gustav Mahler: Sinfonie
Nr. 2 c-Moll
KlassikSommer Hamm 2006

■ 13.08.2006

11.00 Uhr

Kulturbahnhof Hamm
Opernseminar: Wege zu
Herzog Blaubarts Burg

KlassikSommer

■ 17.08.2006

20.00 Uhr

Gut Schulze Steinen,
Drechen
Trio Bamberg u. Hans
Jürgen Schatz
KlassikSommer Hamm 2006



■ 20.08.2006

20.00 Uhr

Zirkuszelt
Lübecker Salon-Ensemble:
Wochenend & Sonnenschein
KlassikSommer Hamm 2006

■ 23.08.2006

19.30 Uhr

Schloss Ermelinghof (bei
Regen Josefkirche)
Anima Mea: Tromba con
Voce
KlassikSommer Hamm 2006

■ 26.08.2006

19.00 Uhr

Alfred-Fischer-Halle
Béla Bartók: Herzog Blau-
barts Burg
KlassikSommer Hamm 2006

■ 30.08.2006

20.00 Uhr

Wasserturm
Metharphosis:
Ulla van Daelen, Harfe
KlassikSommer Hamm 2006



Literatur

■ 1. bis 4.08.2006

20.00 Uhr

Rathaus Hamm, Innenhof
Hamm liest vor im
Sommer 2006

■ 11.08.2006

20.00 Uhr

Text und Design
Annäherung Ray Bradbury:
Fahrenheit 451

Messen / Märkte

■ 1.08.2006

10.00 Uhr

Zentralhallen
Rinder-, Zuchtvieh- und
Nutzkälberauktion

■ 5.08.2006

10.00 Uhr
Zentralhallen
TOP-Pferdemarkt

■ 9./23.08.2006

8.00 Uhr
Zentralhallen
Pferdemarkt

■ 12./19.08.2006

8.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
Trödeln unterm Förderturm

■ 13.08.2006

11.00 Uhr
Zentralhallen
Second-Hand-Modemarkt

■ 27.08.2006

11.00 Uhr
Zentralhallen
Sammler-, Antik- und
Trödelmarkt

Partys

■ 12.08.2006

21.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
Adults Disco

■ 18.08.2006

22.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
80er Jahre Party

Rock / Pop / Jazz

■ 13.08.2006

11.00 Uhr
Gasthaus „Alte Mark“
Jazzfrühschoppen

■ 5.08.2006

ab 16.00 Uhr Einlass
Kulturrevier Radbod
Anderluft-Festival

■ 25./26.08.2006

ab 15.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
9. Reggae Summer Night

Sport

■ 2.08.2006

14.30 – 15.00 Uhr
Stadtgebiet von Berge nach
Dolberg
Deutschland Tour 2006
1. Etappe: Düsseldorf -
Bielefeld
Sprintwertung auf der
Ostenallee

■ 11.08.2006

17.00 Uhr bis 22.00 Uhr
10. Hammer City-Night
Prominente Radsportler beim
Jubiläum auf dem Rundkurs
in der Hammer Innenstadt

■ 16. - 19.08.2006

Cobigolf-Anlage Kurpark an
der Ostenallee
44. Dt. Minigolfmeister-
schaft - Cobigolf

Umwelt

■ 20.08.2006

10 - 17 Uhr
Maximilianpark
Naturapotheke

■ 27.08.2006 bis 17.09.2006

10.00-18.00 Uhr
Maximilianpark, Glaselefant
Salbei - duftende Vielfalt

... und sonst

■ 1./5./6./8.08.2006

9.30 Uhr
Anleger Hafenstraße
mit der Santa Monika III
zum Schiffshebewerk
Henrichenburg

■ 2.08.2006

8.00 Uhr
Anleger Hafenstraße
Mit der Santa Monika zu
„Bauer Ewald“

■ 3.08.2006

9.30 Uhr
Anleger Hafenstraße
mit der Santa Monika nach
Senden (Gut Forstmanshof)

■ 4.08.2006

19.00 Uhr
Kulturrevier Radbod,
Gastronomie
Single-Abend: As you like it!

■ 7.08.2006

19.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
Radbod statt Schillerstraße
JuKu und KRR laden ein
zum Mitmachen!

■ 12.08.2006

Kulturrevier Radbod
„MuSta“Musikerstammtisch
„Akustik im Proberaum“

■ 12.08.2006

14.30 Uhr
Brauhaus Wilshaus
Clubrad Cruise, Chopper-
bike und Beachcruiser, Das
extravagante Fahrradtreffen

■ 13.08.2006

15.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
Oldies but Goldies -
Wer rastet, der rostet!
Seniorentanz

■ 14./21./28.08.2006

19.00 Uhr
Kulturrevier Radbod
Radbod statt Schillerstraße
JuKu und KRR laden ein
zum Mitmachen!

■ 15.08.2006

17.00 Uhr
Pressehaus, Forum, Guten-
bergstraße
Beratungstag für Existenz-
gründer

■ 15.08.2006

19.00 Uhr
EVK, Werler Str. 110, 7.OG
Infoabend von Ärzte ohne
Grenzen e.V.

■ 17./24./31.08.2006

11 - 12 Uhr
Kulturrevier Radbod
Bewegung für Senioren

Bad Zwischenahn

Schöne FeWo 2 Zi, Küche, Bad,
Balkon, Parterre, täglich 39,- €

Noch einige Termine frei!
Rufen Sie bitte an!

Tel. 04 41/68 17 39

Gemütl. kinderfrdl. Ferienwhg. für 25 Euro,
2-6 Personen (70 qm), mit SAT-TV
nur 300 m zum Diemelsee
Preis pro Tag für 4 Pers., 25 Euro,
jede weitere Pers. 2,50 Euro,
zzgl. Nebenkosten.
Wilhelm Humpe,
Am Mühlenberg 11,
34431 Beringhausen, Marsberg,
Telefon 0 29 91/4 85

■ 19.08.2006

ab 15.00 Uhr
Konrad-Adenauer-Realschule
Chorfestival

■ 20.08.2006

10 - 17 Uhr
Berufsförderungswerk Hamm
Tag der Offenen Tür im Be-
rufsförderungswerk Hamm

■ 26./ 27.08.2006

10 - 18 Uhr
Festsaal Maximilianpark
Internationale-Rasse-
katzenschau

■ 19.08.2006

11 - 18 Uhr
Westf. Institut Hamm,
Heithofer Allee 64,
Tag der offenen Tür mit
Kinderprogramm, Bege-
hung der Fachabteilungen
und Stationen, Vorträgen

■ 26./27.08.2006

Sa. ab 12 ,/So. ab 10 Uhr
Norddinker
5. Fest der Ackergiganten
der Treckerfreunde
Norddinker

■ 27.08.2006

14.30 Uhr
Bhf Hamm-Süd
Museumszug zur
Lippborger Kirmes

See-Apartments Möhnesee

FeWo/Pens., herrl. Lage direkt am See gelegen. Hallenbad, Sauna, eigene Strandwiese mit Angelstrecke am Haus mit Boot. Wald, Rad- und Wanderwege. Kosmetik, Massage und Wellness. Unsere „Olive“ bietet Frühstück usw.

www.m322.de
Telefon: 0 29 24/ 3 22

**Sammler-, Antik-
&
Trödelmarkt**

Sonntag
27. Aug.
24. Sept.
11-17 Uhr

Verkaufsplätze frei

ZENTRALHALLEN HAMM

Postfach 2711, 59017 Hamm
Telefon 02381/3777-12, Fax 02381/3777-79
E-Mail: info@zentralhallen.de • www.zentralhallen.de



Verkauf ab Hof

Familie Viertmann
Im Oberdorf 6
59457 Werl-Hilbeck
Telefon 02922-4389
Telefax 02922-84404
www.viertmanns.de

GURKENREZEPT

Butterbrotgurken
ohne Einkochen:

4 Pfund Gurken in Scheiben schneiden, 3 große Zwiebeln schneiden, 2 rote Paprika würfeln, 45 g Salz, 400 g Zucker, 1/2 l Tafelessig, 1/2 l Wasser, 2 Teel. Senfkörner, 2 Teel. Kurkuma. Gurken, Zwiebeln, Paprika und Salz mischen, 12 Std. stehen lassen, abgießen. Essig u. Gewürze aufkochen, Gurken hineingeben, kurz aufkochen, in Marmeladengläser füllen und verschließen



An der Windmühle 8 in Rhynern: Das unter Denkmalschutz stehende Haus.

1902 als Schlachtereier errichtet, seit 2005 Baudenkmal

„Malerische Dachlandschaft“

Als der Schlachter Schriever 1902 sein Wohn- und Geschäftshaus errichtete, konnte er nicht ahnen, dass das Haus genau 103 Jahre später unter Denkmalschutz gestellt werden sollte. Neben den Wohnräumen befanden sich Schlachthaus und Ladenlokal sowie im rückwärtigen Anbau die Ställe unter einem Dach.

Das Objekt „An der Windmühle 8“ wechselte bereits 1919 den Besitzer. Der neue Eigentümer nahm eine, wie im städtischen Denkmalbericht hervorgehoben wird, „geschickte Vergrößerung“ vor. Die architektonische Besonderheit: Auf das ursprünglich kleine Haus wurde ein höher gesetztes, quer zum ursprünglichen Satteldach kreuzendes Krüppelwalmdach aufgesetzt.

„Ganz im Stil der Zeit entstand eine relativ komplizierte, mit Gauben und Zwerchhaus malerisch gestaltete Dachlandschaft“, lautet das Resümee des Denkmalschützer. Das Haus ist weitgehend in seiner bauzeitlichen Ausstattung – der zweiten Bauphase – erhalten. Im Inneren sind Türen, Treppenhaus und im Eingangsbereich die originalen Kacheln vorhanden.

Das Gebäude ist bedeutend für die Siedlungsgeschichte von Rhynern,



Die Giebelseite des „neuen“ Dachs.

„denn es zeigt den Versuch, den Ortskern mit Geschäften zu erweitern. Scheinbar hat sich dieser Plan aber nicht durchgesetzt, da die Schlachtereier nur recht kurze Zeit an der Stelle existierte.“ Im Gegenteil: Das Quartier hat sich seitdem zu einer reinen Wohnggend entwickelt.

Für die Erhaltung und Nutzung liegen architekturhistorische Gründe vor: „Das Haus verkörpert beide Bauphasen auf recht typische Weise. Der erstaunlich ursprüngliche Erhaltungszustand trägt wesentlich zum Denkmalwert bei.“

Generalprobe für Schüler kostenlos

Bartóks Blaubart als Unterrichtsstoff

Béla Bartóks Oper „Herzog Blaubarts Burg“, Höhepunkt des KlassikSommers in der Alfred-Fischer-Halle, bietet eine Reihe interessanter Ansatzpunkte für den Musik- und Deutschunterricht an weiterführenden Schulen. Neu im KlassikSommer ist deshalb das Angebot an Schülerinnen und Schülern, in Begleitung eines Lehrers oder einer Lehrerin kostenlos die Generalprobe zur Oper am 25. August um 19 Uhr zu besuchen. Schüler-Eintrittskarten für das Konzert am 26. August kosten fünf Euro.

Zur Vorbereitung des Besuchs kann im Kulturbüro Hamm Textmaterial angefordert werden. Auf Wunsch stellt sich der künstlerische Leiter des Projektes, Frank Beermann, für ein vorbereitendes Gespräch zur Verfügung. Anmeldungen zum Generalproben- oder Konzertbesuch sowie zum Unterrichtsgespräch mit Frank Beermann unter Tel. 02 38 1 / 17 55 15 oder 02 38 1 / 17 55 57.



Reggae Summer-Night

Bereits zum neunten Mal bietet die Reggae Summer-Night auf dem Radbod-Gelände die Möglichkeit, Caribic Feelings unter freiem Himmel zu genießen. Am 25. und 26. August treten u.a. auf die Gruppe „Steel Pulse“ – sie gehört seit über 25 Jahren zu den weltweit größten Reggae-Stars –, die von den Virgin Islands stammende Band „Bambu Station“ und auch Nosliw, Deutschlands Senkrechstarter der letzten Jahre in Sachen Reggae.

Ambiente mit Holz

Türen • Parkett • Paneele

Werminghaus
Busch

**Wir sind
umgezogen!**

Kamener Str. 108
(in der alten Volksbank)
59077 Hamm-Pelkum

Fon: 0 23 81 / 48 14 00
Fax: 0 23 81 / 48 14 01

E-Mail: info@ambiente-mit-holz.de
Internet: www.ambiente-mit-holz.de

Öffnungszeiten

Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr

So 10.00 - 12.00 Uhr Schautag
(keine Beratung, kein Verkauf)

Mit der Bundesknappschaft „Fit in die Zukunft“



Breit gefächertes Gesundheits-Angebot – auch für Nicht-Mitglieder – liegt aus.

Unter dem Motto „Fit in die Zukunft“ bietet die Knappschaft nach den Sommerferien wieder eine Vielzahl von Gesundheitskursen an. Ob Aqua-Fitness, aktives Rückentraining, Herz-Kreislauf-Training, Stressbewältigung, Yoga oder Ernährungsberatung unter der Anleitung erfahrener Fachkräfte – das Angebot ist breit gefächert. Für knappschaftlich Versicherte ist die Teilnahme kostenlos. Weiterhin können inhaltsgleiche Gesundheitskurse als weitere Verbesserung jetzt einmal pro Jahr besucht werden. Versicherte anderer Krankenkassen sollten vor Kursbeginn bezüglich einer Kostenübernahme ihre jeweilige Kasse kontaktieren. Seit dem 1. Januar 2004 profitieren Versicherte der Knappschaft bei einer Kursteilnahme zusätzlich vom neu eingeführten Bonusprogramm.

Weitere Einzelheiten und Broschüren sind in den Geschäftsstellen der Knappschaft in Hamm in Kürze unter Tel. 0 23 81/9 06-01 und in Ahlen unter Tel. 0 23 82/9 89 98-0 oder im Internet unter der Internetadresse www.kbs.de zu erfahren.

 **KNAPPSCHAFT**
SICHER BESSER LEBEN

Haus Schmeißer

79346 E.-Königsschaffhausen,
Tel. 0 76 42/62 15
e-mail: A_T_S@t-online.de
Wir bieten komf. FeWo f. 2-6 Pers., (2 Schlafz.)
1 Kinderz., 2 Balkonen und SAT-TV

Leutenberg-Thür., gemütl.
einger. FeWo f. 2-4 Pers., in
ruh. Lage. Sitzecke im Garten
m. Grillmögl., 25,- Euro f. 2.
Pers., Einige Termine im August
und Oktober

Tel. 03 67 34 - 3 03 12

Morbach Hunsrück

Komf. FeWo für 2-4 Pers.,
Terrasse, Sat-TV, idyllische
Lage ab 30 €/Tag

Fam. Marx

Tel. 0 65 33/56 16

Fax 0 65 33/95 88 69

Seniorenurlaub

Pension Kastanienhof

Diemelsee, Nähe Willingen
ÜF ab 18,- Euro,
HP ab 25,- Euro
VP ab 29,- Euro

Prospekt anfordern

Tel: 0 56 33/10 64

HRC

Thomas Klaus
Hammer Reifen Center
Östingstr. 5
59063 Hamm
Tel.: 9 72 28 76

Mercedes Jahreswagen

Inh. Karl-Josef Buschulte

**Jahreswagen aller Art und
Gebrauchtfahrzeuge**

**Planung und Einbau von
Autogasanlagen**

Ahlener Straße 62
59073 Hamm

Tel.: (0 23 81) 30 77 70

Fax: (0 23 81) 30 77 718

www.mercedes-jahreswagen-hamm.de
www.autogas-hamm.de



Qualität und Attraktivität zeichnen das Theater- und Konzertangebot aus.

Der neue Spielplan: Ein Potpourri aus Musik und Theater

Beste Unterhaltung

„Unterhaltung par excellence“ verspricht der Spielplan der neuen Theater- und Konzertsaison. „Kultur in unserer Stadt steht für Vielfalt. Deshalb ist unser neues Theater- und Konzertangebot geprägt von einer abwechslungsreichen Kombination aus bewährten Programmpunkten und Neuem, wobei Qualität und Attraktivität auch diesmal die dominierenden Kriterien bei der Gestaltung des Kulturprogramms waren“, betont Ulrich Weißenberg, Hamms Kultur-Fachbereichsleiter.

Das Programm wird am 17. September wieder mit einem kulinarisch-literarisch-musikalischem Kulturfrühstück eröffnet, bei dem man sich „Appetit“ für die kommenden Veranstaltungen

holen kann. Beginnend mit der Reihe Esprit: Sie glänzt mit Namen wie Bernd Lafrenz und Uli Masuth, gewährt humorvolle Einblicke in die Theaterwelt, lässt das Publikum ein faszinierendes Spektakel mit der Gruppe „Stage TV“ oder auch heitere Kabinettstückchen von Lutz Hübner miterleben und an den Erinnerungen des „Jazzdirigenten“ teilhaben.

In der Schauspielreihe präsentiert das Westfälische Landestheater die Uraufführung „Vor dem Frost“ des berühmten schwedischen Autors Henning Mankel – und damit Unterhaltung auf höchstem Niveau. Auf Dramatik setzt am 29. September die Burghofbühne Dinslaken mit dem Schauspiel von Max Frisch „Homo faber“.

Auch die weiteren Angebote in den Theaterreihen lassen an Dramatik, Spannung und Komik nichts zu wünschen übrig: mit Aufführungen der Konzertdirektion Schlote („Eifersucht“), des Traumtheaters Salome („Schöne Träume ...“), des Tourneetheaters Konzertdirektion Landgraf („Der Parasit“) oder des a-gon Theaters München („Schlussbilanz“).

Das Repertoire der Musiktheater-Reihe eröffnet am 17. Oktober das Landestheater Detmold mit Webers



Spektakulär: Die Gruppe „Stage TV“.

„Freischütz“. Es folgen Oper („La Bohème“), Operette („Zauber der Operette“) und Musical („Les Misérables“). Die Konzertsaison ist durch ein großes Jubiläum geprägt: den 100. Geburtstag von Dmitri Schostakowitsch. Sein Konzert Nr. 1 für Violine und Orchester a-Moll op. 99 lässt die Neue Philharmonie Westfalen am 1. Dezember erklingen. Auch Beethovens „Pastorale“, Brahms „Ein deutsches Requiem“ oder Iberts Konzert für Flöte und Orchester machen einen Konzertbesuch im Kurhaus Bad Hamm zu einem absoluten Muss. Die „kammermusikalischen Pforten“ auf Schloss Heessen werden am 20. September vom Mandelring-Quartett mit Schostakowitsch und Mozart geöffnet.



Das Spielplanheft für die neue Saison.

Begegnungen mit national und international renommierten Künstlern sind in der Jazzreihe fast schon eine Selbstverständlichkeit. Dafür sprechen Namen wie Charlie Mariano, Lyambiko oder Rigmor Gustafsson. Auch in dieser Reihe wird ein Jubiläum mit einem Konzert am 24. November gewürdigt: 20 Jahre Big-Band der Stadt Hamm.

Das Angebot für Kinder und Jugendliche gestaltet sich in der neuen Saison mit den Aufführungen „Michel aus Lönneberga“, „Sherlock Holmes im Märchenwald“ und dem „Lebkuchenmann“ im Kurhaus Bad Hamm besonders familienfreundlich. Für Theatererlebnisse mit der ganzen Familie sorgt außerdem das Helios-Theater auf der Bühne des Kulturbahnhofs Hamm.

Die Vielfalt wird noch ergänzt durch den Musical-Krimi „Neues von Kommissar Kanppkötter“. Die Auftragsarbeit des städtischen Kulturbüros wird im Rahmen der Reihe „Mord am Hellweg“ im Oktober gezeigt.

Lüneburger Heide



Undeloher Hof

Heidekutschfahrten, Seminare, komfortable Zimmer und leckere Heidespezialitäten!

Fam. Brunkhorst • 21274 Undeloh
Tel. 0 41 89 / 4 57 • Fax. - / 4 68 • www.undeloher-hof.de

Ferienwohnung im Hochsauerland, Nähe Winterberg

Fam. Tausch, Schulpfad 1 • 59969 Hallenberg • Tel. 0 29 84/3 11 83

Sehr schöne ruhige Lage, 55 m², für 2-3 Pers., mit Veranda, in unmittelbarer Nähe von Wald- und Wanderwegen, 7 km Skilift.

Pro Tag für die Wohnung 1 Pers. ab 20,- €, 2 Pers. ab 22,- €
+ Endreinigung 15,- € inkl. Wäsche

Scharbeutz / Ostsee

Kompl. eingerichtete Ferienwohnungen (40-100 m²), ab 20,- € pro Person und Tag, Küche, Geschirrspüler und Mikrowelle, Terasse und Liegewiese. 150 Meter bis zum Strand. Hauseigene Fahrräder kostenlos.

Haus Walter Tel.: 0 45 03 - 53 14

Achten Sie auf unsere Last Minute Angebote!

Reisebüro Effert GmbH



59065 Hamm
Oststraße 33
(Kloster-Drubbel)
Telefon (02381) 12015
Telefax (02381) 21934

sichern Sie sich Ihren Platz an der Sonne



Haus Splietker

Inh. Hubertus Splietker
In Süddinker 36
59069 Hamm (Süddinker)
Telefon (0 23 85) 23 40
www.haus-splietker.de

Gesellschaftszimmer für 20, 40 und 180 Personen
Gutbürgerliche Küche - Nachmittags Kaffee und Kuchen

Öffnungszeiten: April-Sep. tägl. ab 15.00 Uhr, Okt.-März tägl. ab 17.00 Uhr -
Mittwochs Ruhetag, Samstag und Sonntag ab 11 Uhr durchgehend geöffnet.

Besuchen Sie auch unseren Biergarten!



Landgasthof
ZICKLER
Gleisweiler

Tel. 063 45/93139
www.landgasthof-zickler.de

Urlaub an der
Südlichen
Weinstrasse!

Fordern Sie unser Prospekt an oder
sehen Sie unter
www.landgasthof-zickler.de
nach!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Fam. Zickler mit Team

Die Arbeitersportbewegung in Hamm (Teil V)

Konflikt um die Turnhalle

Auch in Hamms Mitte hat um 1920 ein Arbeiterverein existiert: die „Freie Turnerschaft“ Hamm mit ihrem Vorsitzenden Karl Meyer (Sedanstraße 56). Das geht aus einer Akte im Staatsarchiv Münster hervor (PSK, Nr. 4015, Oberlyzeum). Der Arbeiter-, Turn- und Sportverein hatte in Ermangelung einer eigenen Turnhalle die Erlaubnis erhalten, die Halle des Oberlyzeums (heute: Beisenkamp-Gymnasium) zu nutzen. Dabei war die Leiter zu Schaden gekommen. Diese Tatsache nutzte das Gymnasium, dem Verein die Erlaubnis zur Hallennutzung wieder zu entziehen.

Meyer suchte nun um Unterstützung beim Regierungspräsidenten nach, wendete sich auch an den Arbeiter-Sekretär Oskar Storch. Der Vereinsvorsitzende machte als Argument für den Verein zunächst einmal seine Größe geltend: allein seine Kinderabteilung zähle schon 100 Mitglieder. Man solle doch nicht „einen Theil der Arbeiterschaft [...] sabotieren, um einem anderen bürgerlichen Verein die Halle zuzuweisen. [...] Im Interesse der Gesundheit und Pflege der Leibesübungen ist es dringend geboten, trotz der vorgefallenen Umstände, dass uns eine Turnhalle wieder gegeben wird.“ Der Kampf hatte keinen Erfolg, Bürgermeister Schlichter befürwortete den Entzug der Halle.

Der Streit um die Hallennutzung mag ein Ausdruck antisozialistischer Ressentiments der bürgerlichen Honoratioren gewesen sein – es war aber auch zu Beginn des 20. Jahrhunderts noch durchaus schwierig für alle Vereine, an eine Halle zu kommen. Für wenig „betuchte“ Gruppen gestaltete es sich noch diffiziler, Hallen, Plätze, Geräte, Reisen zu finanzieren. Dennoch: Der Konflikt um die Halle war nicht das „Aus“ für den Arbeiterverein: Auch 1933 steht der Arbeiter-Turnverein mit

Karl Meier im Einwohnerbuch der Stadt Hamm.

1925 wurde in der Innenstadt die „Freie Arbeiter-Turn- und Sportvereinigung“ gegründet, die sich im sozialistischen Arbeiter-, Turn- und Sportbund organisierte. 1930 hatte der Verein sogar 241 Mitglieder, darunter, was be-

der Lückenhaftigkeit der Überlieferung nicht mehr feststellen. Ferner war 1930 ein Turnverein Eintracht aus Hamm, der 1893 gegründet worden war, dem Reichsadressbuch zufolge in der Freien Turnerschaft organisiert. Der Vorsitzende war Wilhelm Rüberg. Man traf sich im Vereinslokal von Fritz Flessenkämpfer. Die 150 männlichen Mitglieder übten sich in der städtischen Turnhalle im Turnen und im Handball.

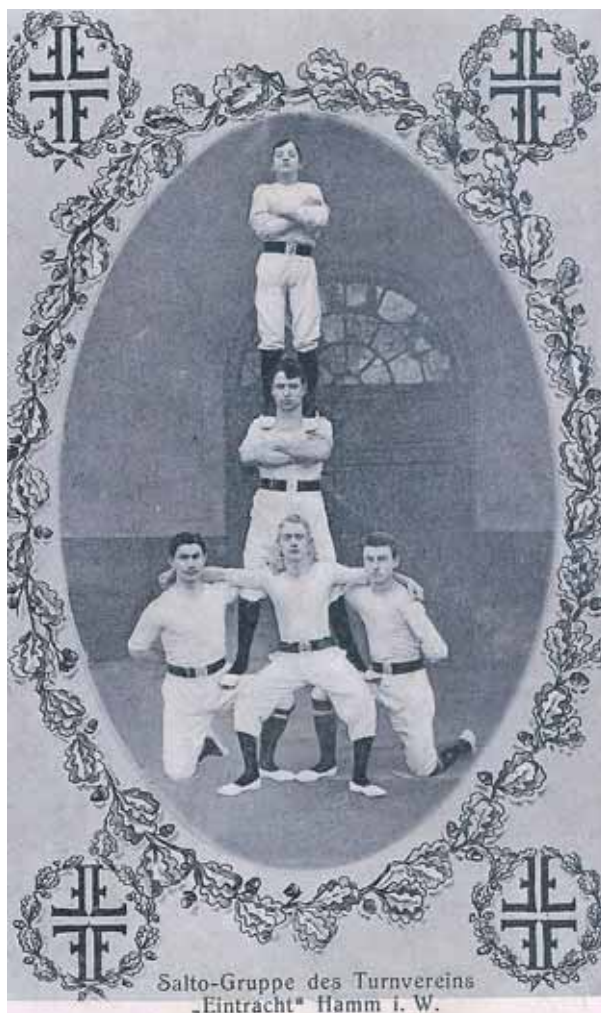
Daneben gab es in Heessen den 1922 gegründeten VfR, den Verein für Rasensport (Vorläufer des heutigen SC Eintracht Hamm), ebenfalls ein Arbeitersportverein, als dessen Vorsitzender 1927 Karl Handschack aktiv war (75 Jahre 1922-1997. SC Eintracht Hamm, 19 ff.).

Am Dasbecker Weg baute man ein Gelände zum „VfR-Platz“ aus und spielte dort Fußball. Nach dem Verbot des 1924 in Heessen gegründeten sozialdemokratisch geprägten Arbeiter-, Turn- und Sportvereins (ATS) traten dessen Mitglieder weitgehend dem Verein für Rasensport bei. Der ATS ist der Vorläufer des nach 1945 neu gegründeten Turn- und Sportvereins, der das Sportgelände am Busch übernahm.

Josef Donner erinnerte sich, dass das Gelände ursprünglich von Bergarbeitern hergerichtet worden war, „die dann auch den ATS ins Leben riefen. Die Bergleute waren fast alle in der Gewerkschaft und der SPD und sahen es als wichtige Aufgabe an, die Menschen in den neuen Siedlungen über einen Verein

zusammenzuführen. Ich selber kam als Neunjähriger in den Verein und habe viel Sport (neben Fußball auch Handball, Boxen und Radfahren) betrieben.“ (S. 27 ff.). 1933 wurde der sozialdemokratische Verein verboten, „Vereinseigentum beschlagnahmt und die ganze Anlage stillgelegt.“ (S. 29)

Dr. Maria Perrefort



sonders bemerkenswert ist, 112 Frauen. Auch hier mag das Schwimmangebot für die Frauen besonders attraktiv gewesen sein. Ob dieser Verein, der seine Übungen in der städtischen Badeanstalt, der städtischen Turnhalle und auf dem Sportplatz abhielt, mit der oben erwähnten Freien Turnerschaft etwas zu tun hat, lässt sich aufgrund

Erneut mit Top-Star Erik Zabel Weltklasse bei der City-Night

800 Meter pro Runde, 90 Runden, 72 Kilometer – so lauten die Eckdaten für Erik Zabel & Co bei der 10. City-Night in der Hammer Innenstadt. Der Vorjahreszweite Zabel wird gemeinsam mit anderen bekannten Fahrern wie Jens Voigt oder Sebastian Lang, der bei der Tour de France im Zeitfahren auf sich aufmerksam machte, die City umrunden. Die Profis kommen gerne nach Hamm, weil die Zuschauer „hautnah“ am Geschehen sind und das Rennen sehr gut verfolgen können.

Die Organisation ist mit der zehnten Auflage auf den Radrennclub (RRC) Hamm übergegangen. Auch dieses Mal haben die „Macher“ um Michael Erkelenz ein spannendes und abwechslungsreiches Gesamtprogramm auf die „Räder gestellt“. Vor dem Elite-Rennen gibt es ein Juniorenrennen, ein Handbiker-Rennen sowie ein Jugendrennen des Radsportclubs Amor Hamm. Bei dem „Runden-Rekordrennen“ für die jüngsten Fahrer ist jeder auf sich alleine gestellt, die 800 Meter als Schnellster zu beenden.

Zur Unterstützung des Publikums wird voraussichtlich wieder „Fahrrad-Teufel“ Didi Senft das Feld antreiben. Musikalischer Abschluss der Jubiläums-City-Night ist das Konzert der WA-Band vor der Pauluskirche, die den schon bei der Premiere einheizte.

Das Renn-Programm:

- 17.00 Uhr Juniorenrennen U 19
- 18.30 Uhr Handbiker-Rennen
- 19.15 Uhr Jugendrennen
- 20.15 Uhr Elite-Rennen



Spannung garantiert (auch bei Regen).



Arbeiter-Samariter-Bund
Ortsverband Hamm e.V.



- **Fahrdienst für Menschen mit Behinderungen**
- **Familienpflege**
- **Sozialstation**
- **Mobiler Sozialer Dienst**

Arbeiter-Samariter-Bund • Chemnitzer-Str. 41 • 59067 Hamm
Telefon (0 23 81) 9 42 40-0 • Telefax (0 23 81) 9 42 40-22
www.ASBHamm.de

Stadtfest Unna 100 Stunden Programm 01. - 03. Sept. 2006

100 Stunden Programm

auf 7 Bühnen
Musik, Theater, Tanz,
Kleinkunst, Gaukler,
Jugendbühne
Kinderprogramm

- Kindertrödelmarkt
- Enkircher Weindorf
- Bauernmarkt
- Holländischer Stoff- und Tuchmarkt

Freitag, 1. September
ab 17.00 Uhr
Samstag, 2. September
ab 10.00 Uhr
Sonntag, 3. September
ab 11.00 Uhr



Volksbank Unna

Sparkasse Unna

VKU

unna

www.unna-marketing.de



DAS EINZIG WAHRE



WARSTEINER

Möchten Sie einen Reisebus mieten ?

Egal ob Sie nur unseren Omnibus mit Fahrer mieten möchten oder ein komplettes Angebot mit Programmvorschlägen benötigen; bei uns bekommen Sie unschlagbare Preise.



Sicherheit - Kompetenz - Qualität

Fordern Sie Ihr kostenloses Angebot an:
Telefon:
(02381) 46 21 23

Omnibusbetrieb-
Reisebüro **Dargel**

Dortmunder Str. 164 -
59077 Hamm-Herringen
www.dargel.de -
eMail: info@dargel-reisen.de

Alte Mark



Feiern „Sie“
mit uns am
13. August 2006
ab 11.00 Open Air die
**Eröffnung unseres
Wintergartens**
mit der
„Dixi College Band“
sowie die
**Vernissage
von Frau
Helga Langhage**

Alte Soester Str. 28
59071 Hamm
Tel.: (02381) 980560

Hammer SpVg. startet mit großen Zielen in die Oberliga

„Nur Durchgangsstation zur Regionalliga Nord“

Mit Spannung fiebern die Fußballfans in Hamm dem Saisonauftakt der Oberliga Westfalen entgegen. Am 13. August startet die erste Mannschaft der Hammer Spielvereinigung, die mit Bravour Meister in der Verbandsliga geworden war, im Mahlbergstadion als Aufsteiger gegen Regionalliga-Absteiger Preußen Münster in die neue Spielzeit.

Was sind die Ziele, wo soll die Reise des Vereins hingehen? Dazu Vizepräsident Dr. Alexander Tillmann und HSV-Finanzmanager Thomas Schürmann im Gespräch mit dem „Hamm-Magazin“.

Hamm-Magazin: *Wie groß ist die HSV, wie viele Mitglieder gibt es, welche Sportarten bietet die HSV an?*

Schürmann: Der Verein hat jetzt etwa 1450 Mitglieder, und Fußball ist natürlich die zentrale Sportart in der HSV. Etwa die Hälfte aller Mitglieder sind Fußballer. Aber die HSV hat auch eine große Breitensportabteilung, es wird Judo, Aikido, Volleyball und Rollhockey angeboten. Die Zahl der Fußballmannschaften liegt bei etwa 30.

Tillmann: In der Breitensportabteilung wird vieles rund um die Gymnastik angeboten. Das stark erweiterte Kurs-Programm findet seit Mai in dem neu

eröffneten HSV-Vital am Mahlbergstadion statt. Dieses Gebäude wurde immer dringlicher, weil Mitglieder zunehmend Angebote zu Zeiten nachfragen, zu denen die städtischen Sporthallen nicht zur Verfügung stehen.

Hamm-Magazin: *Kommen wir zur ersten Mannschaft, die jetzt in die Oberliga aufgestiegen ist. Wie sieht die Vorbereitung auf die neue Saison aus?*

Tillmann: Der Kader ist gegenüber der letzten Saison kaum verändert, jedoch auf einigen Positionen noch verstärkt worden. Und das obwohl das Potenzial der Mannschaft bereits in der letzten Saison nicht voll ausgeschöpft worden ist. Dies sieht man daran, dass die Mannschaft mit 19 Punkten Vorsprung aufgestiegen ist.

Hamm-Magazin: *Welche Ziele hat die*



Begeisterung: Die Hammer SpVg will auch in der Oberliga für Furore sorgen.



Die Fans feiern ihre HSV-Mannschaft.

HSV mit der ersten Mannschaft für die neue Saison, aber auch darüber hinaus?

Schürmann: In der neuen Saison setzen wir zunächst darauf, uns im gesicherten Mittelfeld der Tabelle zu etablieren. Aber die Oberliga ist für die HSV nur Durchgangsstation zur Regionalliga Nord. Dort wollen wir in der übernächsten Saison, also in 2008, ankommen.

Hamm-Magazin: Werden Sie sich den Aufstieg in die Regionalliga leisten können?

Schürmann: Mit dem jetzigen Budget sicher nicht. Es wird die Aufgabe der Zukunft sein, der Hammer Spielvereinigung noch viel mehr Sponsoren als heute zu erschließen.

Hamm-Magazin: Gibt es innerhalb der HSV Standortüberlegungen? Die von der Stadt Hamm in Auftrag gegebene Machbarkeitsstudie beschreibt ja, was im Sportzentrum Ost möglich wäre und was nicht.

Tillmann: Selbstverständlich haben wir im Vorstand der HSV darüber gesprochen, wo denn auf Dauer der Standort der HSV mit Blick auf die Regionalliga sein soll. Und dabei präferieren wir ganz eindeutig das Mahlbergstadion. Hier ist unser sportliches Zuhause, und hier wollen wir bleiben. Und wenn Sie schon die Machbarkeitsstudie ansprechen, dann muss natürlich gefragt werden, wo die 17 Millionen Euro herkommen sollen, die gebraucht werden, um aus dem Mahlbergstadion ein Regionalligastadion zu machen. Und das ist meine Antwort: Die 17 Millionen hat die HSV nicht, und sie wird sie auch nicht finanzieren können. Da müssen andere Finanzierungswege gefunden werden.



Imbißbetrieb
Irmgard Pake
Erlenkamp 22
59071 Hamm
Tel. 0 23 81 / 8 06 24



**Elektro
WESTHUES**

Unsere Dienstleistungen

- Beleuchtungstechnik
- Elektroinstallationen
- Telekommunikation
- Datennetze
- Sprechanlagen
- Kundendienst



Geschäftsführer: K. Tenji
Postanschrift: Oststraße 42
59065 Hamm
0 23 81 - 2 60 22
0 23 81 - 2 66 65
www.elektro-westhues.de
ElektroWesthues@aol.com

Telefon
Telefax
Internet
email



AUTOLACKIEREREI WIRTZ

60
ÜBER
JAHRE

59067 HAMM · LANGESTR. 296
TELEFON: 44 27 00



Paukstat
HAUSTECHNIK

Paukstat GmbH & Co. Haustechnik KG · 59067 Hamm · Hafenstraße 22
Telefon (0 23 81) 94 06 40 · Telefax (0 23 81) 9 40 64 29

**Wir gratulieren der „HSV“
zum Aufstieg in die Oberliga,
und wünschen weiterhin viel Erfolg**

Das Kultcafé in Hamm

Besuchen Sie auch unser Bistro im Kultcafé!

Öffnungszeiten:
Täglich von 8.00 Uhr - 23.00 Uhr
auch an Sonn- und Feiertagen
Telefonkarten • Internet
Scannen • Faxen • Kopieren



National und international
preiswert telefonieren
(Einzelkabinen)

Inter-Treff Phone@Mail

Hohe Straße 11 (gegenüber Museum) • 59065 Hamm

Telefon: (0 23 81) 90 51 13 • Fax: (0 23 81) 90 51 15



Langewanneweg 213 • 59069 Hamm

Fon 0 23 81 / 5 10 30 • Fax 0 23 81 / 5 93 41

E-mail: moenninghoff.hamm@t-online.de





KÖMMERLING®
*Europas Nr. 1
für Kunststoff-Fensterprofile*

**®EuroFutur
Classic
für Klasse-
Fenster!**

Das neue Komplett-System
für Fenster und Haustüren vom
Marktführer - jetzt bei Ihrem
KÖMMERLING-Fensterhersteller:

Röttger GmbH & Co. KG
Kunststofffenster - Haustüren
Innenausbau

59229 Ahlen-Dolberg
Ruf 0 23 88/30 12 60
Fax 0 23 88/3 01 26 26

Fünfter Durchgang startet im Herbst „Ökoprofit“: Firmen entlasten die Umwelt – und sparen Geld

Bereits 50 Unternehmen haben sich bisher an „Ökoprofit Hamm – Kosten senken im Betrieb“ erfolgreich beteiligt. Durch die umgesetzten Maßnahmen ergeben sich jährliche Einsparungen in Höhe von rund 1,3 Millionen Euro – zusätzlich zu der Entlastung der Umwelt durch den Rückgang von Abfallmengen sowie der Reduzierung des Energie- und Wasserverbrauchs.

Die ökologisch wie ökonomisch eindrucksvolle Bilanz hat zu einer Nachfrage bei weiteren Betrieben geführt, die ebenfalls zertifiziert werden möchten. Noch im Herbst soll der fünfte Durchgang starten. Erste Gespräche mit Firmen und Einrichtungen haben dazu schon stattgefunden.

Unter der Regie des Beratungsunternehmens B.A.U.M. Consult soll erneut



im Rahmen einer einjährigen Projektarbeit konsequent darauf hin arbeiten, dass Maßnahmen zur Verbesserung des betrieblichen Umweltschutzes geprüft und umgesetzt werden, die zugleich die laufenden Kosten senken. Dies kann insbesondere durch eine optimierte Strategie zur Abfallvermeidung, -verwertung bzw. -entsorgung, eine Verringerung des Trinkwasserverbrauchs bzw. des Abwasseraufkommens oder durch eine Reduzierung des Energiebedarfs erfolgen.

Begleitet wird das „Ökoprofit“-Projekt von einem Lenkungskreis, der aus Vertretern der Kreishandwerkerschaft Hamm, der Handwerkskammer Dortmund, der IHK Dortmund, der Unternehmensverbände Westfalen-Mitte, der Wirtschaftsförderungsgesellschaft Hamm und der Stadt Hamm besteht.



Neue Fahrzeug-Generation beim Verkehrsbetrieb

Tausche ALT gegen NEU. Das heißt beim Verkehrsbetrieb: Neun alte Gelenkbusse, seit 16 Jahren und mit einer Laufleistung von je 700.000 km im Einsatz, gehen in den Ruhestand. Sie werden durch neun Gelenkbusse MAN A23 Lion's City der neuesten Generation ersetzt.

Die neuen Busse werden durch Stadtwerke-Geschäftsführer, Walter Oppenheim, und den Leiter des Verkehrsbetriebes, Reimar Veit, präsentiert. (Foto) Alle Fahrzeuge sind ausgestattet mit Rußpartikelfilter (CRT-Filter), Rollstuhl-

rampe und einer neuen, schon von weitem gut sichtbaren Zielfilmanzeige. Wichtige Änderungen befinden sich unter anderem im Innenraum. Durch einen flachen und quer eingebauten Motor konnte man im hinteren Bereich eine Art „Rundsitzzecke“ einbauen. Ebenfalls bieten neue Sitze einen besseren Sitzkomfort. TFT-Monitore mit Farbanzeige ersetzen das bisher verwendete Haltestellenlaufband, sie sind eine zeitgerechte Alternative zu den bisherigen Innenanzeigen und zeigen den Linienverlauf und „WAGEN HÄLT“.

Fahrpreisanpassung zum 1. August 2006

Zum 1. August 2006 wird in Hamm eine neues Ticket eingeführt: das 9 Uhr GruppenTicket. Für nur 8,20 Euro können bis zu fünf Erwachsene ab 9 Uhr damit ganztägig alle Linien in Hamm nutzen.

Aufgrund der allgemein gestiegenen Sachkosten, vor allem wegen der Entwicklung auf dem Mineralölsektor, ist es notwendig, dass die Partner der Verkehrsgemeinschaften Münsterland (VGM) und Ruhr-Lippe (VRL), zu denen auch der Verkehrsbetrieb der Stadtwerke Hamm gehört, zum 1. August 2006 die Busfahrpreise für die Stadt Hamm um durchschnittlich rd. 4% anheben.

Der Preis des EinzelTickets für Erwachsene (Kurzstrecke) erhöht sich von 1,15 € auf 1,20 €, in der Preisstufe 0 (Gesamtnetz Hamm) von 1,85 € auf 1,90 €.

Der Preis des 4erTickets für Erwachsene (Preisstufe 0) wird von 6,50 € auf 6,80 € angehoben.

Der Preis des GruppenTickets (vormals Tageskarte Maxi) in der Preisstufe 0 erhöht sich von 9,20 € auf 10,50 €.

Das FunTicket kostet für den Gültigkeitsbereich der Stadt Hamm in der Preisstufe 0 ab 1. August 9,20 €, für den Geltungsbereich bis Preisstufe 4 kostet es statt bisher 9,40 Euro nun 10,50 Euro.

Die Preise für Fahrten in die Region mit Einzel- und 4erTickets, für die WochenTickets und die MonatsTickets werden ebenfalls geringfügig erhöht.

Die 4erTickets behalten noch bis zum 31. August 2006 ihre Gültigkeit, sie können aber auch gegen eine entsprechende Erstattung in der INSEL zurückgegeben werden.

Nähere Informationen zu den ab 1. August gültigen Fahrpreisen gibt es in der INSEL unter Telefon 02381/274-2499 und unter der „schlauhen Nummer für Bus und Bahn“ 01803/504030 (9 Cent/Min.) rund um die Uhr.



Ruhr-Lippe-Tarif
Fahrpreise in Euro - gültig ab 01.08.2006



Tickets	Preisstufen										
	K	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	Stadt Hamm		Region Münsterland / Ruhr-Lippe								
EinzelTicket	1,20	1,90	1,35	1,95	2,70	3,90	5,20	7,20	9,40	12,60	15,50
KinderTicket ¹⁾	0,75	1,15	0,90	1,25	1,75	2,45	3,20	4,00	4,00	4,00	4,00
FahrradTicket		1,10		1,10			2,20			3,30	
1. Klasse Aufpreis		1,05		1,05		2,10			4,20		
4erTicket		6,80	4,60	6,80	9,40	13,40	18,40	25,70	32,40	43,50	54,00
4er KinderTicket ¹⁾		4,60	3,60	5,00	7,00	9,80	12,80	16,00	16,00	16,00	16,00
9 Uhr TagesTicket		3,40		3,55	4,85	7,10	9,30	12,90	16,70	20,50	20,50
9 Uhr GruppenTicket		8,20		8,20	10,90	13,50	16,60	18,50	21,20	25,90	25,90
GruppenTicket		10,50		10,50	13,00	16,00	19,50	22,00	25,00	30,50	30,50
WochenTicket		15,80	11,60	18,10	22,50	29,80	36,30	44,70	56,90	67,50	75,50
Schüler WochenTicket		13,10	8,30	14,60	18,90	25,00	30,00	35,50	47,60	59,00	67,00
1. Klasse Wochen Aufpreis		8,10		8,10		13,60			24,50		
FunTicket		9,20	9,20		10,50				18,20		
9 Uhr MonatsTicket		36,50		36,50	46,00	53,00	66,00	83,00	99,00	119,00	145,00
9 Uhr Abo		29,20		29,20	36,80	42,40	52,80	66,40	79,20	95,20	116,00
MonatsTicket		47,30	37,80	53,90	68,20	90,50	110,00	135,50	172,00	203,00	226,00
Abo		37,80	30,25	43,10	54,60	72,40	88,00	108,40	137,60	162,40	180,80
Schüler MonatsTicket	* 22,90	39,30	29,50	44,50	57,30	75,40	91,00	110,30	144,60	173,70	195,60
Schüler Abo		33,00	25,10	37,80	48,80	64,20	77,50	93,80	123,00	147,70	166,30
Fahrrad MonatsTicket		16,50				16,50					
Fahrrad Abo		16,50				16,50					
1. Klasse Monats Aufpreis		24,60		24,60		40,50			61,50		
1. Klasse Abo Aufpreis		20,50		20,50		33,50			51,00		

¹⁾ 6 bis einschl. 14 Jahre

* nur für Grundschüler



APOTHEKENKALENDER FÜR DEN NOTFALLDIENST

A	Adler-Apotheke Dr. W. Cobet Marktplatz 14 Tel. 92 11 11	Berg-Apotheke A. Lürssen, (B.-Hövel) Overbergstr. 29 Tel. 97 42 10	L	Westfalen-Apotheke Dr. Michael Claas Werler Str. 94 Tel. 95 30 24	Engel-Apotheke J. Brinkmann, (B.-Hövel) Hammer Str. 90a Tel. 97 44 00	
B	Einhorn-Apotheke St. Kayser Weststraße 22 Tel. 92 15 10	Alte Apotheke D. Specht, (Herringen) Neufchateaustr. 4 Tel. 46 26 86	M	Apotheke am Wilhelmsplatz A. Khoobsirat Wilhelmstr. 86 Tel. 44 38 67	Maximilian-Apotheke H. Hohmann, (Ostwennemar) Soester Str. 269 Tel. 8 23 39	Vitalmarkt-Apotheke Hammer Str. 74 a Tel. 3 04 07 10
C	Hirsch-Apotheke am Hauptbahnhof M. Schwarzer Bahnhofstr. 25 Tel. 92 09 70	Sachsen-Apotheke Dr. G. Auert, (Heessen) Dasbecker Weg 42 Tel. 30 22 30	N	Phönix-Apotheke E. Flohr Südstraße 38 Tel. 1 50 12	Stephanus-Apotheke H.-P. Bär, (B.-Hövel) Stephanusplatz 10 Tel. 7 78 70	
D	Engel-Apotheke F. Stapel Wilhelmstr. 173 Tel. 44 05 15	Paracelsus-Apotheke B. Wigand-Heppelmann Papenweg 2 Tel. 9 85 50	O	Bären-Apotheke M. Adib Südstraße 29 Tel. (08 00) 2 90 34 00	Sonnen-Apotheke S. Vieth, (Heessen) Heessener Markt 6 Tel. 3 22 66	Dorf-Apotheke M. Brandt Wiescherhöf. Str. 54 Tel. 40 45 17
E	Löwen-Apotheke P. Henke-Möller Th.-Heuss-Platz 13 Tel. 2 43 25	Knappen-Apotheke B. Mann, (B.-Hövel) Hammer Str. 84 Tel. 7 41 58	P	West-Apotheke K. v. Nell Wilhelmstr. 170a Tel. 44 20 59	Strauß-Apotheke v. Sobek-Werder, (B.-Hövel) Oswaldstraße 9 Tel. 78 03 11	
F	Goethe-Apotheke A. Sichert Goethestr. 18 Tel. 92 40 80	Barbara-Apotheke D. Vieth, (Heessen) Ahlener Str. 86-88 Tel. 3 25 77	Q	Spitzweg-Apotheke W. Niggemann Werler Straße 66 Tel. 2 66 17	Finken-Apotheke M. Gerke, (Herringen) Fritz-Husemann-Str. 26 Tel. 46 96 66	
G	Nord-Apotheke Th. Harren Bockumer Weg 46 Tel. 67 32 36	Damber-Apotheke H. W. Schmuhl, (Westtinnen) Dambergstr. 51 Tel. (0 23 85) 82 50	R	Forum-Apotheke in der City-Galerie Dr. F. Bialaschik Westring 2 Tel. 92 21 10	Kiepenkerl-Apotheke P. Obertriffter, (Heessen) Ahlener Straße 105 Tel. 3 00 68	
H	Rosen-Apotheke U. Krüger Caldenhofer Weg 123 Tel. 2 45 75	Dorotheen-Apotheke A. Dietrich, (B.-Hövel) Hohenhöveler Str. 14 Tel. 97 03 30	S	Allee-Center-Apotheke H. Polaniok R.-Matthaei-Platz 1 Tel. 54 40 40 (Notdienst-Schalter Westenwall)	Linden-Apotheke R. Schmidt, (Rhynern) Alte Salzstr. 2 Tel. (0 23 85) 50 21	Jahn-Apotheke K. H. Voormann (Herringen) Fritz-Husemann-Str. 18 Tel. 99 80 80
I	Barbara-Apotheke E. Nieder, (Pelkum) Große Werlstr.2 Tel. 40 04 87	Süd-Apotheke I. M. Walz Alleestraße 10 Tel. 5 11 82	T	Elefanten-Apotheke G. Strauß Werler Straße 29 Tel. 91 55 77	Glocken-Apotheke Chr. Beckamp-Koschowsky u. Dr. Müller OHG, (B.-Hövel) Hohenhöveler Straße 22 Tel. 7 50 45	
J	Ost-Apotheke U. Reinhardt Ostenallee 127 Tel. 98 38 66	Rathaus-Apotheke G.-U. Hoebink, (B.-Hövel) Rautenstrauchstr. 55 Tel. 7 55 65	U	Pinguin-Apotheke im Kaufland Center St. Mayer Wilhelmstr. 197 Tel. 41 02 04	Glückauf-Apotheke D. Reck, (Werries) Alter Uentropener Weg 197 Tel. 98 02 70	
K	Stern-Apotheke E. Born Sternstraße 12 Tel. 1 23 33	Hirsch-Apotheke A. Jürgenliemke, (Rhynern) Alte Salzstraße 23 Tel. (0 23 85) 92 01 10	V	Brücken-Apotheke R. Korb Münsterstraße 20 Tel. 3 27 28	Post-Apotheke R. Kahlisch, (Werries) Ostwennemarstr. 106 Tel. 37 14 14	Glückauf-Apotheke E. Böger, (Pelkum) Kamener Str. 114 Tel. 40 02 94

August

J 1 Dienstag	R 9 Mittwoch	D 17 Donnerstag	L 25 Freitag
K 2 Mittwoch	S 10 Donnerstag	E 18 Freitag	M 26 Samstag
L 3 Donnerstag	T 11 Freitag	F 19 Samstag	N 27 Sonntag
M 4 Freitag	U 12 Samstag	G 20 Sonntag	O 28 Montag
N 5 Samstag	V 13 Sonntag	H 21 Montag	P 29 Dienstag
O 6 Sonntag	A 14 Montag	I 22 Dienstag	Q 30 Mittwoch
P 7 Montag	B 15 Dienstag	J 23 Mittwoch	R 31 Donnerstag
Q 8 Dienstag	C 16 Mittwoch	K 24 Donnerstag	

Die Hammer Ärzte bieten eine zentrale Notfallpraxis an!

Am Santa-Monica-Platz
(am St.-Marien-Hospital)

Mo, Di, Do, Fr 19 bis 22 Uhr
Mittwoch 16 bis 21 Uhr
Sa, So, Feiert. 9 bis 21 Uhr

Hamm:

Bahnhofsfest ▶▶▶▶

Infos und
Unterhaltung
zu Bus und Bahn

Samstag
2.9.
11 bis 17 Uhr



▶▶▶▶ **Tag der
Begegnung**



WM-Night
mit DJ Ötzi
& Uwe Hübner

Herausgeber:
Stadt Hamm, Der Oberbürgermeister
& Verkehrsverein Hamm e.V.
Gestaltung: www.reimedia.de

11-18 Uhr



Sommerfest

27.08.2006

„MANAGE FREI“

in der Seniorenresidenz Am Kurpark von 11-18 Uhr.

Erleben Sie einen unbeschwerten Tag und lachen Sie mal wieder herzlich.

- Clown Fidelidad

- Kinderzirkus Pepperoni

- Florian & Cato.

zwei Komiker auf sechs Beinen

- Bauchredner Ette und Lilly

- Gaumenfreuden

- Tombola

und vieles mehr!



Seniorenresidenz Am Kurpark

Ostenallee 84 • 59071 Bad Hamm • 02381 - 90 55 100



Servicewohnen.

**Hochwertige Residenzwohnungen
von 45 - 76 m², inkl. Grundservice,
Mittagsmenü und Basisleistungen.**

51,17 m² (2 Zimmer)

Servicewohnen in einer hochwertigen 2-Zimmer-Residenzwohnung mit Balkon, Keller, eingerichteter Küche, Parkettboden und seniorengerechtem Bad; **51,17 m²** inkl. umfangreichem Grundservice, täglich ein 3-Gänge-Mittags-Menü, sowie Nutzung d. großzügigen Gemeinschaftseinrichtungen. Residenzentgelt inklusiv aller Nebenkosten: **1.256,20 €.**

70,16 m² (3 Zimmer)

Servicewohnen in einer hochwertigen 3-Zimmer-Residenzwohnung mit Balkon, Keller, eingerichteter Küche, Parkettboden und seniorengerechtem Bad; **70,16 m²** inkl. umfangreichem Grundservice, täglich ein 3-Gänge-Mittags-Menü, sowie Nutzung d. großzügigen Gemeinschaftseinrichtungen. Residenzentgelt inklusiv aller Nebenkosten: **1.722,40 €.**



www.seniorenresidenz-amkurpark.de